

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas
c/ San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.219
Martes 31 de agosto de 1976

Director: Antonio Martín Casla
Dir. acctal.: P. Martín Cantaleja
Depósito Legal: SG 7-1958

La misa de Mons. Lefebvre



He aquí un momento de la misa oficiada por Mons. Lefebvre en Lille, acto del que ayer informábamos y que ha supuesto el definitivo enfrenamiento de Mons. Lefebvre a la Santa Sede.

Ejemplar comportamiento

Nerva (Huelva).—Un total de 150.000 pesetas fueron abandonadas por los clientes de la caseta municipal de la feria de Nerva, que el día anterior no pagaron sus consumiciones al tener que irse precipitadamente a causa de un apagón de luz.

Este año, las celebraciones patronales de la citada localidad se han visto deslucidas por la abundancia de aguaceros y fenómenos tormentosos, que una de las noches provocaron un apagón de luz, abandonando los clientes la caseta municipal sin haber pagado sus consumiciones.

Los camareros, al volver la luz eléctrica, hicieron recuento de las consumiciones no pagadas, calculando su coste en unas ciento cincuenta mil pesetas, que al día siguiente fueron totalmente abonadas por los clientes.

EN ESTE NUMERO

- Información de la provincia.—(Págs. 5 y 6)
- Los gobernadores civiles, reunidos en Madrid.—(Pág. 7)
- Austria cumple 2.000 años.—(Pág. 8)
- Atrocidades de las tropas sudafricanas.—(Pág. 10)

Niños toxicómanos en Méjico

Méjico, 31.—Un millón de niños mejicanos tienen algún tipo de "contacto" con drogas, se informó oficialmente. Según estadísticas oficiales, el uno por ciento del citado millón de niños "son toxicómanos habituales". La edad de los niños y adolescentes mejicanos que tienen contacto con fármacos, es de seis a 17 años. La mayor parte de ellos son víctimas de padres irresponsables, indolentes y sin preparación para guiar a un hijo.—Efe.

La construcción se encarecerá este año en un 30 por ciento

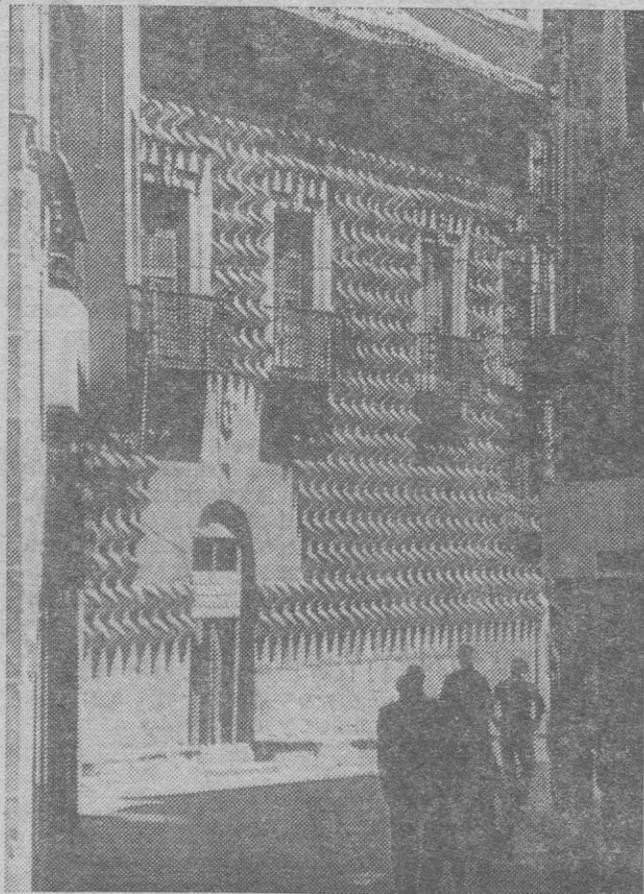
Madrid, 31.—La construcción se encarecerá en torno al 30 por ciento durante el presente año, según un informe facilitado a «Cifra» por fuentes del sector.

El índice medio nacional del coste de la construcción se situó en marzo pasado en un nivel 210,6 (tomando como 100 enero de 1971), con un alza del 5,4 por ciento en los tres primeros meses del presente año, frente al 1,8 por ciento de incremento en el mismo período del año anterior.

El año —según señala el informe— se inició con un ritmo de crecimiento del coste de la construcción equivalente al 22 por ciento anual.—Cifra.

SEGOVIA

LA CASA DE LOS PICOS SIGUE ESPERANDO



La historia va camino de convertirse en un tópico. De hecho, ya lo es. Porque decir que la Casa de los Picos sigue esperando el momento en que se inicien las obras de restauración y acondicionamiento para instalar la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos, no resulta ninguna novedad. Pero esto es lo que ocurre y hace algunos meses se trató de darnos largas con ese cartelito colocado a la puerta y apuntalando el arco de ésta. ¿Para qué?, nos preguntamos todos. ¿Llegará la hora en que esa obra tan esperada y deseada sea una realidad?— (Foto Aurelio M.)



Mary Anissa, una actriz que en televisión apareció hace unos años como "Buffi", en el serial "Mis adorables sobrinos", ha aparecido muerta en casa de un amigo, en San Diego. En la foto, "Buffi" con Johnnie Whitaker, "Jody"

En los últimos doce meses aumentó un 17,9 por ciento el coste de la vida

Madrid, 30.—El aumento del índice general del coste de la vida registrado en el pasado mes de julio supone que en los últimos doce meses el incremento ha sido del 17,9 por 100, cota similar a la alcanzada en los mismos meses de los años 1974 y 1975.

La revista semanal "Información Comercial Española", órgano del Ministerio de Comercio, ha realizado un informe sobre el índice del coste de la vida en julio, en el que se afirma que, sin embargo, nos encontramos comparativamente peor que el año pasado por estas fechas, ya que los precios han aumentado en lo que va de año más que en el mismo período de años anteriores.

NOMBRES



FELIX ALVAREZ ARENAS, ministro del Ejército, en unas declaraciones para el diario "Ya" ha manifestado que las fuerzas armadas también tienen diferencias generacionales pero que, en lo fundamental, el Ejército está unido y de acuerdo.—(Pág. 7)

HERMANDAD

Mañana, primero de septiembre, un grupo de segovianos emprenderá viaje hacia la ciudad francesa de Tours. Aunque este viaje pueda considerarse como meramente recreativo, nos parece que debe pensarse en un alcance mayor, por cuanto su trascendencia puede ser grande en el futuro. Grande en lo que se refiere al hermanamiento real de las dos ciudades que oficialmente tienen firmado el protocolo: Tours y Segovia.

Esta expedición que mañana sale hacia el país galo va formada por deportistas. De esta manera se trata de llevar el intercambio proyectado a todos los terrenos posibles: cultural, de enseñanza, deportivo, artístico... Todo no puede ser de una vez y habrá que ir paulatinamente poniendo en marcha los distintos caminos que han de seguirse. Lo que importa, nos parece, es que no se ceda en el empeño, sino todo lo contrario: que cada vez se trate de que estos lazos se estrechen más. La embajada deportiva lleva con ella a media docena de concejales. Lógicamente, su viaje puede representar un afianzamiento de esas buenas voluntades, a la vez que un inicio de nuevos horizontes para el futuro, un futuro que todavía tiene mucho camino por recorrer y que habrá que andar pensando sobre todo en la juventud. Jóvenes de Segovia y de Tours han estado ya en contacto directo, amistoso y cordial, gracias a estos intercambios. Esta embajada segoviana marcará un hito más en estos propósitos, y se podrá llegar a establecer una corriente general de camaradería entre la juventud touresana y la de nuestra ciudad, de alcance insospechado para el día de mañana. Así, paulatinamente, se hace también patria, se contribuye a que la juventud de dos países sepa comprenderse, sepa transmitirse sus problemas y sus inquietudes, sus ideales, sus proyectos... De este conocimiento ha de surgir la colaboración, el verdadero hermanamiento que llegue a hacer olvidar que existen unas fronteras entre los dos países. Y tanto los chicos y chicas de Segovia como los de Tours irán o vendrán con el convencimiento de ir a un hogar en el que se habla otra lengua pero en el que se siente de formas parecidas.

Que la empresa ya iniciada, y felizmente, no tenga una interrupción, es lo que hay que desear. Hoy, el hermanamiento es con una ciudad francesa. Mañana, puede que se prolongue muchos kilómetros más allá. Siempre será beneficioso.

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

SEGOVIA, PUNTO Y COMA

CARLOS MARX

Por JUSTO DIAZ VILLASANTE

Oyendo en televisión hace unos días, a un político inglés llamado Wilson que hasta hace relativamente poco tiempo fue primer ministro de un gobierno laborista en su país y que ahora se titula presidente de la Internacional Socialista, decir que era marxista porque no ha leído a Marx, ya que no pasó de la segunda página de «El Capital» por las numerosas citas que contenía, surge inmediatamente la indignación. Y, sobre todo, si se condena a Carlos Marx o a cualquier otro eminente pensador, sin conocerle.

Yo no polemizo con tipos humanos como Wilson, ni participo, por supuesto, de su política minúscula, porque Política con mayúscula, desde Platón es una de las actividades más altas del hombre, si se la ennoblece con espíritu de auténtico sacrificio; participar en la cosa pública y en el gobierno de los pueblos es un derecho y un deber.

Un hombre y una mujer profundamente inteligentes, finos y delicados, como quería que fuésemos las personas el poeta de la ternura del blanco pueblo de Moguer, no se atreverían nunca a juzgar los actos humanos o a sus intérpretes sin conocerlos. Recientemente otro tipo humano del mismo corte que el

inglés que citamos decía que Santa Teresa era una «vieja histórica», ignorando que ha sido una de las cimas universales del espíritu y uno de los mejores escritores —mejores escritores— de habla castellana, de habla española, desconociendo el espléndido estudio de Roberto Novoa Santos.

Y hoy hago con conocimiento de causa, con hondura, por amor a la verdad, la exaltación histórica de Carlos Marx. Le he estudiado a fondo en el Museo Británico de Londres —toda su obra— adonde fui pensionado por las N. Unidas y he sido uno de los primeros españoles que en un régimen coercitivo de la libertad de pensamiento habló en público de Carlos Marx. El Ateneo de Santander cuya nave cruzaba la tormenta me brindó su prestigiosísima tribuna para desarrollar una conferencia sobre «el marxismo y la juventud inadaptada», que tuvo un gran eco.

Carlos Marx ha sido y es un gran pensador: un pensador vivo; ahí está su obra y el hilo de la Historia, pero, además, fue un gran espíritu, un gran hombre. Conviene destacar esto ahora que escasean tanto y es tan difícil hallarlos ni aún con un candil. Sus vidas pública y privada son ejemplares y el amor que le dispensó su bellis-

ma esposa Jenny de Westfalia, perteneciente a una noble familia, y sus hijos, ahorrando todo comentario mezquino, envidioso; soporificaron la miseria material en aras del espíritu, es decir, en aras de que pudiera estudiar aquel titán de la inteligencia y del corazón.

¿Qué saben del materialismo científico, del materialismo histórico los ignorantes y los malintencionados? Hay que estudiar, hay que leer, hay que pensar, hay que sentir.

Pero, ¿qué es el materialismo? Su definición es muy sencilla: en el caso de la obra de Marx, la oportunidad del espíritu y la organización inteligente de la sociedad.

No se puede desconocer que el estilo de Marx es denso; hay que tener en cuenta su nacionalidad y su idioma, pero su pensamiento es clarísimo, armónico, de una gran precisión.

Por consiguiente, los bienes y los valores de la vida espiritual no están históricamente considerados en la existencia de hombre, en función exclusiva y excluyente, de los conceptos de immanencia y trascendencia de la vida.

Es la vida del espíritu la que enriquece interiormente al hombre, la que, depurándole, le ennoblece, le solidariza con los demás hombres, la que hace posible que muestra felicidad no esté en función de la desgracia o de la amargura de nuestros hermanos. De ahí que el materialismo histórico postule lo que Engels en el entierro de Marx decía condenando su pensamiento: para que la vida espiritual sea posible es necesario que el hombre coma, habite, estudie, trabaje.

Que la muerte sea un acabamiento o un coronamiento de la existencia del hombre no contradice, en absoluto, la función del espíritu.

El hecho que he contemplado en París no hace sino revelar la realidad. Cuando los jóvenes revolucionarios franceses vendían su periódico a las puertas de la catedral de «Notre Dame», minutos antes de entrar al concierto de órgano que todos los domingos por la tarde se ofrece en aquel inolvidable templo —nunca mejor empleada esta expresión— y lo doblaban para acudir y oír a Juan Sebastián Bach, con un profundo respeto y admiración, evidenciaba que el innumerable asesinato que se comete con los hombres, como decía un gran escritor español, es privarles precisamente del goce del espíritu sometidos a una vida de explotación en que tienen que ganarse bien duramente el pan con el sudor de su frente.

Y si no sólo de pan vive el hombre, es evidente que tampoco sin pan puede vivir.

La Prensa opina

EN EL TUNEL DEL TIEMPO

EL PAIS comenta en un editorial:

«El señor presidente del Gobierno, en cuanto a información se refiere, se ha metido de manera definitiva en el túnel del tiempo. Todavía los periodistas recordamos las épocas de la consigna, en que los periódicos eran obligados a publicar lo que les ordenaba, como se les ordenaba y cuando se les ordenaba. Un sistema cómodo para el Poder y para la prensa, que languidecía sin lectores y sin publicidad a la espera de mejor ocasión.

No vamos a decir, claro, que las cosas amenacen ahora con llegar a ese punto, pero tentados estamos de pensarlo a la vista de la decisión de clasificar como materia reservada y secreta la documentación elevada al Consejo de Ministros. Las deliberaciones de dicho Consejo son secretas también por ley. Y lo sucedido en el Consejo es secreto aunque sólo sea porque ya nadie nos lo cuenta oficialmente, al limitarse toda la información sobre el mismo a una nota multicopiada que es distribuida gentilmente a la prensa dos o tres horas después de que acabe la reunión del Gabinete. En punto a información de su propia actividad, el Gobierno Suárez está a niveles tan infimos que nos traen a la memoria los sistemas del antiguo régimen.»

CONFUSION

trámfo publica un artículo de E. Haro Tecglen:

«Confusión: si hay una palabra para definir la situación política actual de ésta: No se sabe dónde vamos. Se va trampeando o, como dice el verbo familiar,

trapeando. Las cenas, las conversaciones, las entrevistas, los secretes, los cabildos de figuras ilustres del Gobierno y de la oposición, ya sea de la democrática o de la extrema derecha, los insólitos nombramientos de gobernadores en los que figuran personalidades conocidas por su vocación y su biografía como autocráticas, los no menos insólitos discursos de los que perdieron su puesto forman un cuadro de incertidumbre (...)

Si con el Gobierno anterior pudimos decir que la irregularidad de la tolerancia con falta de modificación de leyes daba lugar a una situación extremadamente peligrosa, no podemos modificar este juicio con este otro Gobierno. No planteamos ya ni siquiera un problema de democracia o de autocracia: en todo régimen un Gobierno llamado al poder tiene una obligación de señalar sus fines y de delimitar su planes, de programar su actitud. No se trata solamente de que anuncie que va a buscar la democracia: se trata especialmente de que diga cómo y cuándo por qué medios, con qué límites, con qué reglas y en qué plazos. O, por el contrario, que no va a haber tales cambios y que se va a continuar con lo existente. Lo que hace falta es, sobre todo, saber a qué atenerse.»

LA AMNISTIA LABORAL

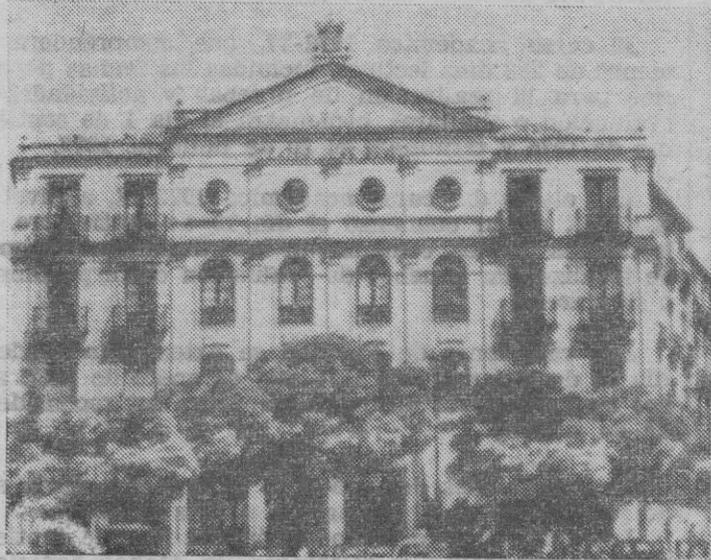
cambio dice:

«La amnistía laboral es inseparable de la amnistía política. No existe separación real entre lo político y lo económico. El Gobierno y el Estado no son algo neutral, y no pueden actuar como tal entre las clases. Cada Gobierno es siempre la expresión, la representación y la manifestación de la clase que tiene el poder político y económico. Pues bien, si la amnistía laboral y política son una misma cosa, ¿qué sentido tiene soltar a un hombre de la cárcel y luego negarle el derecho al trabajo y, por tanto, el derecho a su supervivencia y la de su familia? ¿Por qué se ve incluido en las listas negras patronales?»



¿Qué va a pasar por fin con el cine-teatro Juan Bravo?

Urge una solución antes de que la ciudad se quede definitivamente sin un local para el arte escénico



El Juan Bravo, posible centro cultural. (Foto Aurelio M)

En días pasados, nuestro periódico se ha ocupado de la situación en que se encuentra el cine-teatro Juan Bravo; tanto en la carta remitida a la dirección del diario por un habitual colaborador nuestro, como en la «Crónica de la ciudad», se han expuesto una serie de consideraciones en torno a este asunto por lo que tiene el local, esencialmente, como vehículo de la vida cultural segoviana. En resumen podría decirse que la petición unánime es que el Juan Bravo no desaparezca como protagonista del arte escénico;

pero si no se arbitran medidas con carácter de urgencia, no sería extraño que sucediera así.

Construido en el año 1917, si bien se inauguró el día 26 de octubre de 1918, con el estreno de «La Alcaldesa de Hontanares», han pasado por el local las más destacadas figuras teatrales españolas de cada época. Después, cuando el cine irrumpe como espectáculo de masas, el Juan Bravo simultanea el teatro con el séptimo arte, hasta que éste último se «adueña» prácticamente del recinto. Los problemas surgen aquí y allá imposibilitando casi totalmente que el teatro llegue a su escenario. Únicamente la voluntad de hacer las cosas permite que algunas compañías acudan a Segovia; en las condiciones «técnicas» en que lo hacen, ya lo conocen los lectores, pues en nuestras páginas han quedado reflejadas, una y otra vez, sus quejas.

Posteriormente estos días se ha aludido a una propuesta formulada ante la Diputación para que el Juan Bravo fuese declarado monumento provincial; a partir de ahí, parece ser que existirían menos problemas para que el coliseo se acondicionase, sobre todo en lo que es el escenario en sí, que ahora presenta un aspecto deplorable. ¡Y eso que los espectadores sólo ven el frente! Si alguien visita su interior saldrá asombrado del entusiasmo que han de derrochar los actores para salvar los imponderables que se les presentan.

Pero el caso es que el local, una vez remozado, podría tener un uso polivalente, como lugar de reuniones, convenciones, manifestaciones culturales, etc. En resumen, un centro de actividades que la ciudad precisa cada día más, y que puede lograrse, dicen, con el decidido apoyo de la Diputación, Ayuntamiento y otras entidades de la vida segoviana. A todas ellas les corresponde ahora, pues, volverse a interesar por el tema. Entablar negociaciones con la propiedad del inmueble, lograr las necesarias subvenciones oficiales y, en definitiva, poner a punto el Juan Bravo sería una tarea que iba a contar desde el primer momento con el aplauso de los segovianos.

Tráfico pone en vigor determinadas medidas preventivas para la «Operación retorno»

Dos de las rutas principales afectadas serán las carreteras nacionales VI y 601

Ante los previsibles aumentos de circulación que han de originarse como consecuencia del regreso en automóvil de aquellas personas que se encuentran disfrutando sus vacaciones de verano, Tráfico ha hecho públicos, entre otros, los siguientes extremos:

PREVENCIONES GENERALES

Los servicios de vigilancia de carreteras se intensificará en orden a conseguir la mayor fluidez y ayuda a los conductores.

Se recomienda a los vehículos lentos, particularmente a los tractores con remolque, que se abstengan, en lo posible, de circular por las rutas principales los días 31 del corriente y 1 de septiembre a partir de las diez de la mañana, advirtiéndose a tal efecto que las fuerzas de la Guardia Civil, si lo estiman oportuno, interrumpirán su circulación hasta que cesen las circunstancias que motiven la adopción de tal medida.

Como rutas principales se consideran, entre otras, las carreteras N-VI (Madrid-La Coruña) y N-601 (Madrid-León), ambas con paso por nuestra provincia.

CIRCULACION CON DIRECCION A MADRID

Con el fin de no congestionar la carretera N-VI (Madrid-La Coruña) y evitar retrasos y entorpecimientos que puedan producirse en las proximidades de Madrid, se implantarán las medidas de regulación de festivos en Puerta de Hierro. Se extremará la vigilancia en el tramo del Km. 27 para evitar retenciones y resolver probables alcances. Se establecerá la regulación en la incorporación de la A-6 a la N-VI para mantener la necesaria fluidez en esta última.

La circulación procedente de la N-601, será desviada en Navacerrada a la C-607, siendo orientado hacia esta carretera el tráfico local de la zona Collado Mediano y los Molinos, impidiendo su acceso a la N-VI.

NORMAS DE OBSERVANCIA GENERAL

Se espera de los usuarios de las vías públicas que extremen su prudencia, cortesía y acatamiento de las normas que regulan la circulación como presupuesto fundamental para la seguridad de todos.

Se insiste en la utilización del cinturón de seguridad y el respeto a las limitaciones de velocidad y demás señales, así como el mantener en su marcha una separación prudencial cuando circulen detrás de otro vehículo.

Se significa igualmente a los peatones el peligro que representa su irrupción antirreglamentaria en la calzada.

A nuestros lectores de la provincia

Por causa del prolongado corte que ayer se originó en el suministro eléctrico, desde las 12,50 a las 2,30 de la tarde, nos vimos precisados a improvisar la confección del periódico de forma apremiante. Pero, aún a pesar del esfuerzo de toda la plantilla, fue materialmente imposible alcanzar los correos de conducción a las diferentes localidades de la provincia, por lo que rogamos a nuestros amables lectores sepan disculpar esta circunstancia, producida, como decimos, por hechos totalmente ajenos a nuestro periódico.

SUCESOS en la capital y provincia

Autocar contra una res vacuna

A las nueve y media de ayer noche, informa el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, en el kilómetro 60,700 de la carretera nacional de Madrid a La Coruña, en término de El Espinar, un autocar alcanzó a una res vacuna que se encontraba en la calzada. Después de ser arrollada, la res huyó, si bien se cree que sufrió algunas heridas. Tanto el conductor del vehículo como los demás ocupantes del mismo resultaron ilesos; los daños en el autobús fueron de escasa importancia.

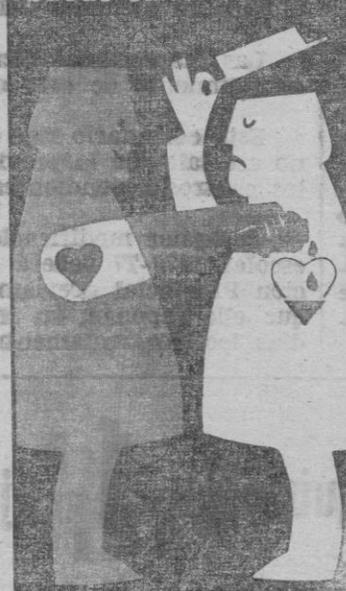
La becerrada de las «toreras», el día 5 de septiembre

Como se sabe, la becerrada de las «toreras», anunciada para el pasado día 8, fue suspendida por el Gobierno Civil al no haberse cumplido en su totalidad los trámites reglamentarios. Pero según ha informado esta misma mañana a nuestro periódico Manolo Lozano, empresario de la plaza de toros, está dispuesto a llevar adelante el festejo «porque el público se va a divertir mucho». Para ello ha elegido la nueva fecha del próximo domingo... pese a que hay fútbol en El Peñasal.

El cartel será el anunciado en principio, es decir Mari Cruz, Alicia Tomás, Lola Maya, Carmen Granada, Carmen Murcia y Maribel Atienzar.

El ganado pertenece a Jaime Martín, de Salamanca; estas reses eran las mismas del festejo primitivo y desde principios de mes están en los corrales de la plaza de toros de Segovia.

un poco de tu SANGRE puede salvar una vida



Materiales de construcción



SANTA TERESA

S. Gabriel, 34. Tel. 411450

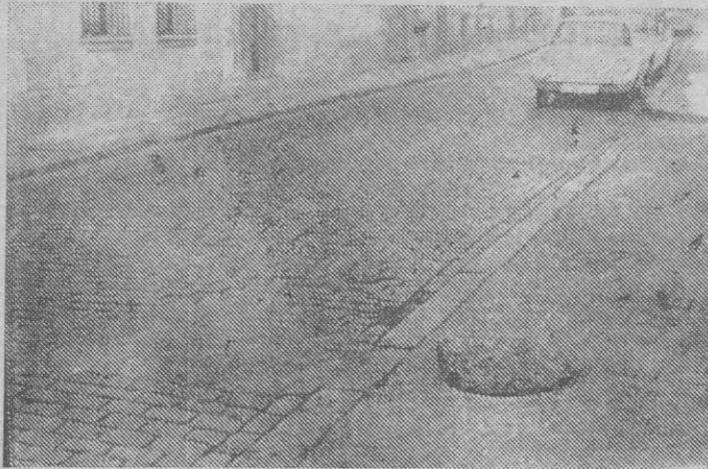


Información Local

AL AIRE DE LA CALLE



Notas de la Enseñanza



¿AMBIENTACION MONUMENTAL?

Hace unas fechas, un camión de gran tonelaje produjo el hundimiento de un registro que existe en la entrada al aparcamiento de la plaza de la Merced. Como la situación creada podría dar lugar a algún accidente, unas vecinas se encargaron de colocar sobre el hueco una piedra de gran tamaño, sobre todo para que sirviera de aviso a los au-

tomovilistas. Pues bien; cumplida esta muestra de ciudadanía, los servicios correspondientes del Ayuntamiento no se han enterado del asunto, ya que, en caso contrario, nadie se explica cómo no se ha retirado la piedra y se han arreglado los desperfectos del registro. So pena que el suceso sea considerado como «ambiental» para la zona de monumentos de la calle de Daoiz y esté «mejor» así.— (Foto Peñalosa).



OBRA INACABADA

Y de piedra, a piedra, como en el juego de la oca. Ahí tienen ustedes esas losas de granito que se levantaron en una de las aceras de la calle de San Juan, para reparar una avería. Solucionado el desperfecto, las piedras aguardan a ser colocadas en su primitivo emplazamiento; pero debe «costar» mucho hacerlo, porque pasan los días y nadie lo ha hecho aún...

(Foto Aurelio M.)

SEÑALES AVERIADAS

Una de las columnas de

sustentación del semáforo que hay junto a la residencia de las Hermanitas de los Pobres —concretamente la de la derecha, en dirección al Azoguejo— sufrió recientemente la embestida de un vehículo, por lo que las señales para los automóviles y de peatones, respectivamente, quedaron averiadas. El tiempo ha ido pasando y nadie se ha preocupado del asunto, como si no tuviera ninguna importancia. Nosotros creemos que sí, más que nada porque con su arreglo se evitaría algún posible accidente.

CALLE INTRANSITABLE

La calle del Prado, una vez pavimentada, permite un acceso más cómodo al barrio del Peñascal, con lo que, poco a poco, las comunicaciones de aquel sector de la ciudad van estando en condiciones. Pero hace falta más, como, por ejemplo, el arreglo de la calle del Parque. Está totalmente descarnada y circular por allí tanto a pie como en automóvil, es un verdadero ejercicio de valentía. Y el caso es que si su calzada quedase en perfectas condiciones se habría logrado un desahogo para el tráfico, por una parte, y un lugar de paseo muy agradable, por otra, sobre todo por las cercanías de la zona de recreo y estancia que han creado el Icona y el Ayuntamiento.

Presentación de propuestas de precios para industrias hosteleras

Delegación de Información y Turismo.—Nota informativa.—Se reitera la nota informativa de esta Delegación Provincial publicada en el diario «El Adelantado de Segovia» de fecha 18 de junio pasado, en la que se informaba que como consecuencia de lo preceptuado en la orden ministerial de fecha 3 de junio de 1976, publicada en el «Boletín Oficial del Estado», número 141, de fecha 12 de junio de 1976, se ponía en conocimiento de los propietarios de las empresas de hostelería y demás alojamientos turísticos que habían sido ampliados hasta el 15 de septiembre próximo los plazos establecidos en el artículo 14 de la O. M. de 28 de marzo de 1966; artículo 26 de la O. M. de 17 de enero de 1957, modificada por la de 12 de febrero de 1972; y artículo 24 de la O. M. de 28 de julio de 1966, que afectan, respectivamente, a los industriales de hostelería, empresas titulares de departamentos turísticos, y empresas titulares de campamentos turísticos, para la presentación en esta Dependencia de las correspondientes fichas-declaración de propuestas de precios para el próximo año de 1977, de las mencionadas industrias.

CALENDARIO ESCOLAR PARA EL CURSO 1976-77

Delegación de Educación y Ciencia.—De conformidad con el artículo 10 de la Ley General de Educación y normas complementarias, esta Delegación, previo informe de su consejo asesor, ha establecido el siguiente calendario para el curso académico 1976-77.

El curso académico 1976-77, que comprenderá no menos de 220 días lectivos, incluidas las fechas necesarias para la realización de pruebas y actividades de evaluación o similares, comenzará el día 1 de septiembre de 1976 y terminará el 30 de junio de 1977.

Las clases del curso académico 1976-77, a nivel de E. G. B. darán comienzo el día 13 de septiembre. En los demás niveles, comenzarán inmediatamente después de finalizar las pruebas de evaluación correspondientes o similares.

Las vacaciones de Navidad se extenderán desde el día 22 de diciembre de 1976 al 7 de enero de 1977, ambos inclusive (esta última fecha podrá ser reconsiderada en su día).

Las vacaciones de verano se extenderán desde el 1 de julio hasta el 31 de agosto, ambos inclusive.

Los exámenes de recuperación del mes de septiembre, se convocarán y celebrarán en fechas anteriores al de las clases del nuevo curso académico.

Se consideran días no lectivos en el presente curso académico 1976-77, los siguientes:

12 de octubre de 1976: Fiesta del Pilar y de la Hispanidad.

1 de noviembre: Fiesta de todos los Santos.

27 de noviembre: Festividad de San José de Calasanz (para E. G. B.)

8 de diciembre: Fiesta de la Inmaculada Concepción.

28 de enero de 1977: Santo Tomás de Aquino (para B. U. P.)

31 de enero: Festividad de San Juan Bosco (para E. P.)

19 de marzo: Festividad de San José.

19 de mayo: Festividad de la Ascensión.

9 de junio: Fiesta del Corpus Christi.

24 de junio: Onomástica de S. M. el Rey.

29 de junio: Festividad de San Pedro y San Pablo.

Las direcciones de los centros respectivos determinarán los actos a celebrar en las fiestas tradicionales en honor de sus patronos.

Las juntas municipales de Educación y/o en su caso los directores de los centros, propondrán a la Delegación Provincial del Ministerio la declaración del día no lectivo correspondiente con motivo de la fiesta local o patronal.

Las actividades extraescolares o de evaluación referidas a los sábados se llevarán a efecto de conformidad con la normativa vigente para cada nivel de enseñanza.

En cada centro docente deberá estar expuesto al público un ejemplar del presente calendario escolar.

Las inspecciones técnicas de Educación vigilarán el cumplimiento de este calendario.

Este calendario rige en todos los centros estatales y no estatales de la provincia de Segovia a excepción de los centros dependientes de la Universidad.

Cualquier modificación de este calendario del curso escolar 1976-77 deberá ser comunicada a esta Delegación Provincial previamente para su aprobación, sin que ello suponga, en ningún caso, disminución de los días lectivos reglamentarios.

1X2

premios más "GORDOS" jugando a las quinielas

1.^a

jornada

Domingo

5

septiembre

Las corridas de toros

CON RAUL ARANDA LLEGO EL ESCANDALO

Su primer toro fue devuelto a los corrales

Cuando los acontecimientos se suceden como en la primera de feria de Cuéllar, el crítico quisiera enmudecer y dejar este espacio del periódico para otros menesteres. Me explicaré. Tarde muy poco taurina, con agua antes, durante y después del espectáculo.

Lógicamente, muy poco público en los tendidos; poco más de un tercio de plaza.

Corrida totalmente mansa, con mucha romana, aparatosas defensas, mucho sentido —propio de la edad— y con cierto peligro. Todos los que vestían el traje de luces, en general, las pasaron moradas. Una corrida la de Carrascosa que hubiera pasado perfectamente en la plaza de Bilbao, por ejemplo, cátedra del toro-toro.

Con un encierro de estas características es fácil suponer lo que el domingo, en el terreno artístico, sucedió en el ruedo cuellarano. El pasado año el público salió defraudado por la poca presencia del ganado y este año ha salido igualmente desilusionado por las características toristas, anteriormente reseñadas. ¿Quién entiende esto? Será —de hecho lo es— la esencia de la fiesta. Con este «buen» material demasiado hicieron los diestros con cubrir el expediente de la forma más decorosa posible.

Dentro de la vulgaridad general, destacaron las buenas formas del torero palentino Félix López «El Regio», que, como justo premio a su labor, cortó el único apéndice de la aguada tarde, al primero de los de su lote. «El Regio», torero cuajado y hecho en el duro taller de las corridas difíciles y con pocas garantías de éxito, torero fuerte y «regio» para paladares de aficionados de los de antes. «El Regio», desde que se encontró a sí mismo el pasado año, en la feria de Roa de Duero, pasando por las duras corridas de Barcelona, hasta esta oreja cortada a ley en Cuéllar ha dado y está dando todo un auténtico recital de toreo de verdad, tan escaso, por desgracia, en estos momentos.

De los otros dos componentes del cartel, poco o nada podemos escribir. Raúl Aranda debe pensárselo mucho el continuar en la profesión; triste es para un profesional, joven todavía como el maño, encontrarse y actuar sin ilusión. Su primer enemigo fue devuelto a los corrales una vez oídos los tres avisos reglamentarios, y en su segundo fue benévolamente silenciado.

Julio Robles tan sólo apuntó algún que otro detalle con el capote y en algún muletazo suelto y pare usted de contar. Demasiado poco para un buen torero como es el abulense. Fue avisado dos veces en el primero y escuchó división de opiniones en el segundo.

Otra vez, los caballitos

Ayer, segunda de feria en Cuéllar. Algo más de media entrada y buena tarde. Número, una vez más, de los caballitos, irremplazable, al menos de momento, en las ferias de más solera y tronío. Apartado de los carteles el segoviano Josechu Pérez de Mendoza por causas de todos conocidas, actuaron los hermanos Peralta, Lupi y Moreno Silva. Bueno y bravo encierro de don Benjamín y doña Blanca Vicente, antes Arellano y Gamero Cívico, lo suficientemente encastado como para que los caballeros rejoneadores se encontrasen agusto en el ruedo.

Una vez más hemos visto en la presente temporada a los hermanos Peralta en tierras segovianas, y a fuerza de ser sinceros —como es nuestra costumbre— tenemos que afirmar que nos hemos quedado con todas las ganas del mundo de verlos torear a caballo, pura esencia del arte del rejoneo. Mucho nos gustaría decir que han estado bien, que han toreado, que no han corrido, que han clavado lo justo y que han matado en todo lo alto; pero nada de esto hemos visto ayer en Cuéllar, y nos estamos refiriendo tanto a las actuaciones individuales como formando collera.

Angel, en el suyo solo, estuvo desconfiado, echando la culpa al suelo de la plaza; clavó, siempre por los adentros, tres rejones, y pie a tierra descabelló a la primera, dando la vuelta al ruedo.

De la actuación de Rafael en el suyo —segundo de la tarde— tenemos recogido como más destacado un par de banderillas pisando un terreno algo comprometido; todo lo demás por los adentros, buscando de

Continúa la animación en las fiestas de Cuéllar



Continúan celebrándose las fiestas de Cuéllar y la animación no ha decaído ni un solo momento. Bien es verdad que a medida que pasan los días los cuerpos van notando el lógico cansancio; pero basta con que suenen las notas de la dulzaina y la música de las «pandas» para que los ánimos se recuperen. Ni la lluvia puede con el entusiasmo de los cuellaranos y sus miles de visitantes de estos días. Vean ustedes, en este documento gráfico, cómo están las calles

de la villa. Sobre cualquier otro comentario.

(Foto Aurelio M.)

Desde el pasado sábado se están celebrando, con gran animación, las fiestas de Cuéllar. A última hora de la tarde del citado día dieron comienzo, con la solemnidad tradicional, los festejos, que han sido ocasión, como en años precedentes, para la cita de un público numerosísimo.

forma espectacular los aplausos del no muy entendido público. Aparte de lo dicho, casi todas sus cabalgaduras, aun corriendo más de lo normal, fueron alcanzadas por los novillos. La falta de temple se puso una vez más de manifiesto. Pero, pese a todo lo dicho, como mató desde el caballo al segundo rejón, rodando el novillo sin puntilla, el fácil público cuellarano le concedió dos orejas. Vivir para ver.

Todavía está lejos S. Lupi de volver locos a los públicos españoles, como lo hizo cuando su nombre empezó a conocerse. Sus cabalgaduras de ahora distan mucho de aquellas otras que levantaban a los públicos de los tendidos. No obstante, en el suyo individual toreó lo justo, corrió poco, y sacó los caballos más bonitos de la tarde; intentó —consiguiéndolo a medias— el pitón contrario y parte del público se lo agradeció. Procuró en todo momento hacer las cosas bien, que no es poco. Un rejón de muerte sin soltar y un segundo un tanto trasero, que fue suficiente. Con todo lo dicho tan sólo cortó una oreja. El público continúa siendo soberano en sus apreciaciones.

Como ninguno toreó de salida el joven Moreno Silva. Recibió al novillo como está escrito que hay que hacerlo. Casi todo lo hizo bien. Siempre trató de huir de las facilidades y toreó a caballo como hay que torear. Certero rejoneo y descabello, algo precipitado, pie a tierra. Una oreja fue el justo (quizás algo corto) premio a su digna actuación. Muy grata la impresión que ha dejado al crítico el joven Moreno Silva en su tarde de presentación en Cuéllar.

En colleras, los hermanos Peralta, espectaculares, dominando la situación y dando una fácil vuelta al ruedo. Lupi y Moreno Silva, en el último de la tarde, sin acoplamiento y conjunción, fueron largamente aplaudidos.

Al final de la corrida, que duró algo más de dos horas, el aburrimiento hacia mella en parte de los espectadores; y es que los espectáculos de rejoneo o tienen auténtica calidad o de lo contrario aburren un montón.

M. ILLANA

Tras la procesión con la imagen de Nuestra Señora del Rosario, en el balcón principal del Ayuntamiento el alcalde de Cuéllar don Rafael de las Heras Mateo, procedió a imponer la medalla de la villa al P. Balbino Velasco, siendo presentada después la «Corregidora» de las fiestas, Julita Galindo Campillo. Seguidamente, el presidente del Cabildo Insular de Tenerife, don Rafael Clavijo García, pronunció el pregón de las fiestas. Una vez concluido el desfile de las «pandas», hubo una exhibición de los grupos folklóricos de La Orotava (Tenerife) y de Villamayor de Campo (Zamora); al término de estos actos el gentío irrumpió en las calles y plazas de la villa, en un espectáculo multicolor, sin que decayeran los ánimos ni un momento, pese a la lluvia, que en ocasiones fue muy intensa. Asistió a estos actos el gobernador civil de Segovia.

El domingo por la mañana, tras las dianas a cargo de las distintas bandas de música, tuvo lugar el primer encierro, que se inició a las nueve y media. Previamente habían llegado a Cuéllar el ministro de Información y Turismo, señor Reguera Guajardo, y el subsecretario de Turismo, señor Aguirre Borrell, que junto al director general de Empresas y Actividades Turísticas, señor Fraile Poujade; presidente del Cabildo de Tenerife, y el alcalde de Cuéllar, presenciaron desde un lugar destacado el encierro de las reses, que tuvo escasa duración; pese a que hubo algunos contusionados, las lesiones sufridas no fueron de gravedad. En el resto de la jornada —que se vio acompañada de una lluvia casi constante— se cumplió el resto de los festejos programados, que han continuado ayer y hoy se prolongarán hasta mañana.

SANGARCIA

Terminaron las fiestas... pasadas por agua

SANGARCIA. (De nuestro corresponsal, JUAN JOSE RODRIGUEZ CONDE).—En nuestra crónica del pasado día 21, anunciando el comienzo de las fiestas patronales de San Bartolomé Apóstol, ya indicábamos algunos de los problemas que pudieran surgir en el desarrollo de las mismas por estar éstos muy ligados a los pronósticos del tiempo.

Desgraciadamente el tiempo me dio la razón, de lo que en mi información del día 21 uno podía pensar que al no estar previstos de locales para celebrar los bailes y veladas el tiempo volviera sus aires y fuera todo lo contrario, de lo que hasta la misma vispera fuera un tiempo veraniego cien por cien. A decir verdad, el público ya de por sí advertido de que no había más alternativa que aguantar estos pequeños fallos que hubo durante las fiestas, supo aceptarlos y así hacerlo también comprender a todos aquellos forasteros, que han sido muchos los que han estado entre nosotros, que, por otra parte, debemos procurar para lo sucesivo, por el bien del pueblo, no vuelva a ocurrir.

Dentro de los festejos, podemos resaltar que quizá ha sido uno de los años que mejor ha resultado la celebración de la becerrada, tanto en la calidad del ganado, como en el saber estar del público dentro de la plaza, pues dentro de los lógicos y variados revolcones y caídas —por cierto muchas— no hubo que lamentar ninguna desgracia que revista mayor importancia que la normal en esta clase de espectáculos.

Como final de fiestas se celebraron unos partidos de pelota, en el recién inaugurado frontón, siendo el orden de los partidos el siguiente: Marazoleja contra Bercial, ganador Bercial, con premio de 2.000 pesetas; Sangarcía contra Etreros, ganador Sangarcía, con premio de 1.000 pesetas y copa.



Procesión con la imagen de San Bartolomé.



La «estocada» del matador de turno tiene tanta fuerza que el becerrete dobla a la primera.

SAN ILDEFONSO

Emocionante acto de homenaje a los ancianos



SAN ILDEFONSO (De nuestro corresponsal, ANASTASIO AGUADO).—Se celebró el homenaje a los ancianos, dentro de las fiestas de San Luis, como en años anteriores.

Ellos también tienen derecho a disfrutar un poco de las fiestas.

Debían ser los diez más ancianos los que representasen al resto; a tal efecto se confeccionó una lista muy larga, pero se fueron retirando nombres de ella, por razones de salud, motivos familiares y por encontrarse ausentes, lo cual hizo muy difícil la elección y búsqueda de los interesados. Por fin se encontraron los diez, seis señoras y cuatro señores; la más anciana cuenta noventa y seis años.

El homenaje dio comienzo en el salón de actos del Ayuntamiento y se produjo un hecho que merece gran elogio: una delegación de la «peña» los «Nécoras», con dulzaina y tamboril, de forma espontánea, invitaron a los ancianos a bailar la jota con ellos, lo que hicieron con la natural torpeza de su edad, pero el gozo que irradiaba su rostro era indescriptible. ¡Muchas gracias, «Nécoras»; Dios lo premiará!

El alcalde pronunció unas palabras emotivas, referentes al acto y dijo a los «Nécoras»: «La vida pasa y vosotros, algún día, recibiréis también este homenaje».

Después, se leyó un escrito de homenaje y se procedió a colocar un clavel a los ancianos y se dieron ramos de flores a las ancianas; a los diez se les entregaron varios regalos más.

La segunda parte del acto fue la comida tradicional que se les sirvió, esta vez en el mesón «Maribén».

El verles hablar entre sí, de sus cosas y sus años mozos

y las comparaciones con la vida de la actualidad, era, a veces, jocoso e hilarante, pero emocionaba grandemente.

La comida terminó con varios obsequios más y con la foto que publicamos.

Luego vinieron las despedidas y los deseos de repetirlo al año que viene, si Dios quiere.

Presidieron la comida el al-

calde, con la reina de las fiestas y una de sus damas de honor, que llenaron de animación, con su buen humor y alegría jovial, cantando jotas, los ancianos y ancianas.

Los obsequios entregados en el Ayuntamiento lo fueron por gentileza de la Caja de Ahorros de Segovia, que igualmente pagó la comida.

AGUILAFUENTE

Clausura de la colonia veraniega en la Academia Especial de la Policía Armada

AGUILAFUENTE. (De nuestro corresponsal, CARLOS GARCIA).— Se ha clausurado en la Escuela Especial de la Policía Armada el turno de niñas, hijas de policías armados, que en régimen de colonia veraniega han pasado, según una de ellas, «muy poco tiempo».

Un turno simpatiquísimo, lleno de anécdotas y alegría, de risas y canciones. Esas risas cascabelinas y limpias; risas infantiles que no conocen la maldad, que no pueden comprender nada de penas, tristezas o pesadumbres, que en sus mentes no existe cabida para nada que no sea el juego y el cariño. Niñas que dentro de la casa en que normalmente se desenvuelven las enseñanzas policíacas unidas a la austeridad militar, han puesto en estos días toda su simpatía, abriendo sus limpios corazones, dando todo su cariño a esta Academia.

Un final de turno asombroso, en el que la numerosa asistencia de los familiares ha puesto un grandioso colofón altamente emotivo al acto de la clausura; en muchos ojos asomaban lágrimas de felicidad.

Estuvo presidido el acto por el coronel director de las Academias Especiales de la Policía Armada, comandante director de esta Academia, delegada provincial de Sección Femenina, alcalde de Aguilafuente y otras autoridades tanto provinciales como locales.

Durante el acto de clausura hemos presenciado las enseñanzas que estas niñas han recibido, bailes, canciones, teatro, pero sobre todo ha sobresalido el cariño y la camaradería entre todas las niñas.

Terminó el acto con misa en acción de gracias.

Tenemos que dar la enhorabuena a todos los que tan acertadamente han hecho posible que se lleven a cabo estos turnos, el de niños y el de niñas. Felicitar a sus mandos y a las delegaciones de la Juventud y de Sección Femenina.



Reunidos en Madrid los gobernadores civiles de todas las provincias

Para unificar criterios en materias de orden público y política interior

Los ministros de la Gobernación, señor Martín Villa, y secretario general del Movimiento, señor García López, presiden hoy, en el Consejo Nacional del Movimiento, la reunión convoca a las diez de la mañana con los gobernadores civiles y jefes del Movimiento de todas las provincias españolas.

La reunión, según E. Press, se espera que se prolongue hasta última hora de la tarde y se interrumpirá sólo para el almuerzo. A ella asistirán también los subsecretarios de Gobernación y Orden Público, el vicesecretario general del Movimiento, directores generales de Seguridad, Política Interior y Administración Local, delegado nacional de Provincias y secretario general técnico de la Secretaría General del Movimiento.

El objeto de esta reunión es, fundamentalmente, unificar los criterios de actuación de los gobernadores civiles y jefes del Movimiento en sus provincias en las materias de su competencia, en especial, las de orden público y política interior.

A este respecto, los comentaristas políticos coinciden en que buena falta hacía esta unificación de criterios en materia de orden público, autorizaciones, suspensiones, multas, secuestros de publicaciones y otros particulares, porque asistimos diariamente a una mayor permisividad, es cierto pero aplicaba con tal discrecionalidad, según las regiones y provincias, que la afición política anda más que desorientada. La última prohibición sonada, con desalojo y todo, tuvo lugar en la provincia de Orense, durante la celebración de las Jornadas Gallegas de Enseñanza, cuando se recuerdan acontecimientos culturales —todo lo politizados que se quiera—, más o menos similares, que en otras zonas habían sido autorizados.

EL FUTURO DEL MOVIMIENTO

Pero los observadores creen que el acento de esta reunión estará más centrado en el futuro del Movimiento —organización por un lado (y de ahí la presencia del ministro del ramo)—, y en los planteamientos concretos de orden público y estrategia publicitaria oficial que han de llevar consigo la convocatoria de un referéndum, para el que todavía no hay fecha oficial, y que cada quincena que pasa se retrasa en sus predicciones oficiosas.

EL REFERENDUM

Sobre este tema, «Informaciones» señalaba ayer que una de las líneas de trabajo seguida actualmente por la Presidencia del Gobierno pretendería someter a referéndum un proyecto de ley convocando elecciones generales por sufragio universal para unas Cortes «con posibilidad de modificar la Constitución».

La Asamblea de Catalunya acudirá a la cumbre de la oposición

El pasado domingo ha sido intenso para la oposición catalana. El Consell se reunió con Josep Tarradellas, presidente en el exilio de la Generalitat, durante tres horas y media en el hotel Saint Jacques, de París. Y la Asamblea de Catalunya celebró en Barcelona su XIX Permanente durante doce horas, con asistencia de 186 representantes de sus 116 delegaciones y con asistencia, por vez primera, de los informadores.

En París hubo acuerdo unánime Consell-Tarradellas: el Consell estudiará la creación de un nuevo organismo catalán institucional y consultivo, que agrupe a todas las fuerzas políticas de Cataluña, aunque subsistirán el Consell y la Asamblea.

El comunicado emitido después del encuentro, constituye, por su contenido, una victoria en toda la línea de Tarradellas. Así, se da como prácticamente seguro que el CFPC no participará en la reunión de instancias unitarias a celebrar el próximo sábado, en Madrid, contra lo que defendían a toda costa los comunistas catalanes (PSUC).

El ministro del Ejército:

Es posible reducir a un año el tiempo de servicio militar, aumentando el del voluntariado

Las Fuerzas Armadas tienen también «diferencias generacionales», como ocurre en la vida civil

Los miembros del Ejército estamos completamente unidos y de acuerdo en lo fundamental, puesto que tenemos una misión común que todos estamos también decididos a cumplir», ha declarado el ministro del Ejército, teniente general Álvarez Arenas, al enviado especial de «Ya», Millán Clemente de Diego, que le ha entrevistado en Benalmádena.

«En los detalles, en lo accesorio —añade—, unos pueden pensar de una manera en cierto modo distinta, sin que ello suponga ningún inconveniente, porque individualmente cada miembro de las Fuerzas Armadas puede tener sus ideas como cualquier ciudadano. Ahora bien, lo que no podemos ni debemos es expresar públicamente nuestras preferencias ni pertenecer a ningún grupo político».

DIFERENCIAS GENERACIONALES

Entre otras cosas la entrevista dice:

—Señor ministro: Sin ponerse en tela de juicio, por supuesto, la unidad del Ejército español, que usted acaba de corroborar, ¿puede suceder —y de hecho se dice que es así— que dentro de las Fuerzas Armadas existan entre sus miembros las clásicas tendencias hacia la derecha, el centro y la izquierda?

—El concepto de derechas e izquierdas es tan relativo que es difícil concretarlo, aunque sí es verdad que por razones de edad y por causa de los tiempos que se han vivido, los mayores en años dentro del Ejército estamos acostum-

brados a un género de vida y a unas especiales circunstancias en nuestro mandato, distinto al de otras generaciones más jóvenes.

Las Fuerzas Armadas tienen también «diferencias generacionales», como ocurre en la vida civil. Se piensa indudablemente, de otra forma cuando se tienen pocos años

que cuando se tienen muchos. Sin embargo, los militares en conjunto estamos de acuerdo, como he dicho antes, en lo fundamental, puesto que tenemos los mismos ideales y los mismos objetivos a cumplir.

UN GOBIERNO DE IZQUIERDAS

—Suponiendo que tras las próximas elecciones, o en posteriores comicios, pudiese llegar al poder un Gobierno de izquierdas, ¿el Ejército respaldaría a dicho Gobierno?

—Las Fuerzas Armadas siempre son respetuosas con el orden instituido. En el supuesto que usted ha indicado, el Ejército mantendría la misma actitud que ahora, al menos mientras no cambie su misión actual.

¿UN MINISTERIO DE DEFENSA?

—¿Es usted partidario de la unidad de las tres Armas en un Ministerio de Defensa?

—En principio sí. Todo lo que sea centralizar en nuestro caso es beneficioso. Y puede que lleguemos a ello en un plazo que quizá no sea muy largo. Aunque hay que ir a esa unificación poco a poco por causa de la gran tradición de siglos que tiene en nuestro país la independencia, por llamarlo de alguna forma, de los tres Ejércitos. Sin embargo, cabría decir que ya hemos dado el primer paso hacia esta unificación con la creación de la Vicepresidencia para la Defensa Nacional, ya que hoy el vicepresidente primero del Gobierno es un embrión de ministro de la Defensa.

Posibles medidas restrictivas del consumo de energía

Madrid, 31. —El ministro de Industria prepara en estos momentos dos disposiciones ahorradoras de energía para ser aplicadas a las instalaciones con fuerte consumo, según declaraciones del director general de Energía, recogidas ayer por «Informaciones».

El plan de ahorro en instalaciones industriales restringirá la autorización de creación de nuevas factorías, al objeto de asegurar la máxima eficiencia en los procesos productivos y exigirá un examen de las industrias ya instaladas para definir las necesarias medidas correctoras en el gasto de energía.

Estas medidas podrán aparecer en el mes de septiembre según indican fuentes del Ministerio de Industria. Por otra parte, la Dirección General de Energía ha ultimado una campaña de mentalización en el ahorro dirigida a la opinión pública, con el objetivo de reducir el gasto energético nacional en un diez por ciento, sin menoscabo del actual nivel de vida.—E. Press.



LA SEÑORA

Doña Jacoba Moreno Rodríguez

HA FALLECIDO EN SEGOVIA, EL DIA 30 DE AGOSTO DE 1976

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS SOBRINOS, SOBRINOS POLITICOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al sepelio que tendrá lugar hoy, día 31, a las 6 de la tarde, desde la casa mortuoria, calle Isabel la Católica núm. 7, a la iglesia parroquial de San Miguel, donde acto seguido se oficiará el funeral y se despedirá el duelo.

La misa de privilegio se dirá mañana, día 1, a las 10,30, en dicha iglesia.

AUSTRIA cumple dos mil años

Habrá profusión de exposiciones en todo el país

hasta el presente, en los museos de las grandes ciudades, en Viena sobre todo, en castillos, palacios, conventos y catedrales, aunque también en pequeñas iglesias rurales. En proporción con el número de habitantes, únicamente el Vaticano posee más tesoros artísticos que Austria, en donde el encuentro con ellos está al alcance de todos, exactamente en el camino de viaje.

La ciudad de Wels, en Alta Austria, tiene su aniversario de los mil doscientos años —en los documentos se le menciona por primera vez en el año 776— e inaugura consecutivamente, con esta ocasión los departamentos de su nuevo museo; en octubre se inaugurará la "Sala en Conmemoración a los Desterrados de la Patria". St. Wolfgang, en la región de Salzkammergut, festeja la fundación de su iglesia, efectuada hace 1.000 años por San Wolfgang, en donde se encuentra el famoso retablo de Michael Pacher, con la exposición "San Wolfgang en Arte e Historia".

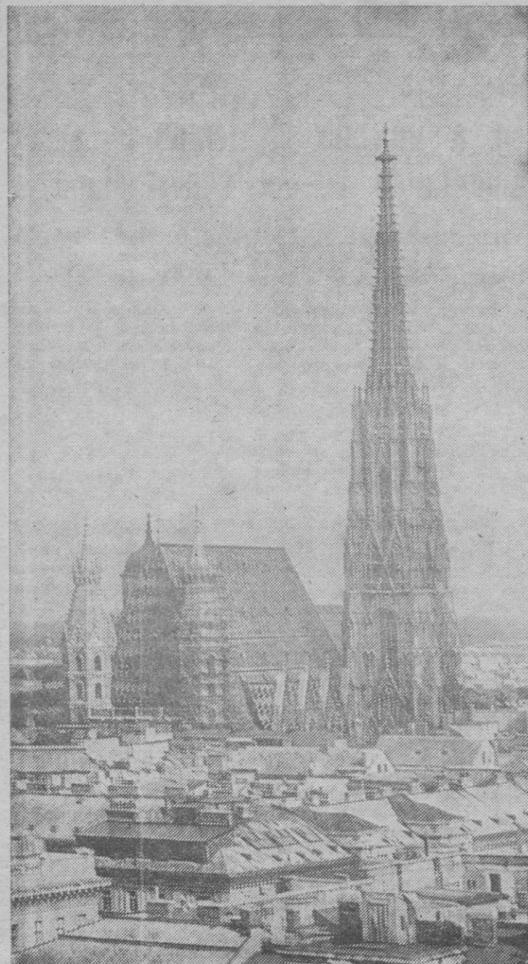
La ciudad de Dürnstein, en la región del Wachau de Baja Austria, celebra los 500 años del otorgamiento de la Carta de Armas, con la exposición "Dürnstein, una ciudad fortaleza desde el medievo hasta hoy", abierta hasta el 1 de noviembre. Alta Austria conmemora sucesos un poco más tristes con la exposición "La guerra de los labradores de 1626 en Alta Austria",

en los palacios "Linzer Schloss "Scharnstein" en Almtal, hasta el 31 de octubre. 200 años de existencia del Burgtheater (Teatro de Viena), el más antiguo y tradicional del ámbito de habla alemana, da ocasión para una exposición que tendrán lugar durante todo el año en los museos de Viena y en sus alrededores de Baja Austria. Al pintor Albin Egger-Lienz, que cumple 50 años, se le dedica otra exposición en la "Secession". Pöchlarn, lugar de la residencia del primer Babenberger, honra con una exposición a Koloschka, el más grande pintor vivo de Austria de ese lugar, con ocasión de cumplir sus 50 años de edad.

Fuera de estos acontecimientos conmemorativos, se puede visitar otra serie de exposiciones: en la ciudad de Salzburgo, Museo G. Agusteum, la exposición "Gótico tardío en Salzburgo, escultura y manufactura artística"; en Baja Austria se inaugurará en Miesenbach, lugar de nacimiento del pintor Friedrich Gauermann, un museo que lleva su nombre; en el castillo de Schallaburg, cerca de Viena, la exposición "De las Bellas Artes en el Renacimiento"; en el palacio Rosenau, cercano a Zwettl, una exposición sobre la masonería y el Museo de Baja Austria, "Peregrinajes y cuadros piadosos de Baja Austria".



La Heldenplatz, en la bella Viena



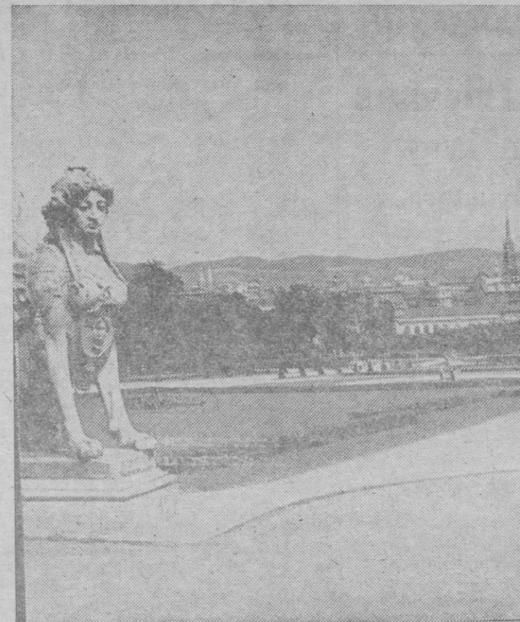
Catedral de San Esteban, en Viena

Este año, Austria puede celebrar dos aniversarios de mil años, ambos gracias a un duque de Baviera que se rebeló contra el emperador alemán Otto II. Fuera de otras sanciones, el emperador hizo de Carintia, que hasta entonces había pertenecido a Baviera, un ducado independiente en el año 976, y enfeudó en el mismo año, con la marca del Danubio, a Leopoldo, de la dinastía de los Babenberger, en vez de concedérsela al margrave rebelde que había regido hasta ese entonces.

Durante 270 años, más de un cuarto de milenio, reinaron los Babenberger enérgica y consecuentemente en la pequeña marca de Leopoldo I, que fue llamada por primera vez "Ostarrichi" en un documento que data de 20 años después de su investigación. Los Babenberger, además de conservar su marca, la exhibieron, ya que a la muerte del último de ellos, reinaban en Baja Austria, en una parte de Alta Austria y en Estiria.

Con la exposición "1000 años de Babenberger en Austria", hasta el 31 de octubre, en el convento de Lilienfeld, una de sus fundaciones, Baja Austria honrará a la familia de sus primeros soberanos. El tiempo de los Babenberger se hará patente a través de objetos facilitados por la Cámara del Tesoro del convento, por museos nacionales y extranjeros, por archivos, etc., y se presentarán obras de arte, documentos, fuentes literarias, armas, monedas, sellos, instrumentos caseros y de trabajo, así como documentaciones sobre sus construcciones, incluyendo decorados interiores, fundación de ciudades y monasterios y sobre las cruzadas, que harán visibles las relaciones políticas, económicas y culturales de aquella época y naturalmente las grandes personalidades de los miembros de esta familia. Al mismo tiempo, la exposición estará dedicada a la supervivencia de los Babenberger a través del arte, de la literatura y de la ciencia.

Sobre la antigua historia de los Babenberg, se pueden encontrar en Austria numerosos monumentos e importantes obras de arte, desde tiempos prehistóricos



Una bella panorámica de la capital austriaca

POR EL MUNDO

Contrariamente a lo que se venía aceptando hasta ahora, son dos y no uno los «relojes internos» que regulan el bienestar del organismo humano. A esta conclusión llega el doctor Rütger Wever, del Instituto Hax Planck de Fisiología de la Conducta, de Erling-Andechs (República Federal de Alemania), sobre la base de largos experimentos realizados con personas que se prestaron voluntariamente a ello.

Estas personas quedaron completamente aisladas del mundo exterior, esto es marginadas de manifestaciones externas del tiempo, como el ritmo día-noche, de las oscilaciones de la temperatura y del ruido del medio ambiente. El científico alemán constató que mientras que la temperatura del cuerpo de todas las personas que tomaron parte en el experimento está sujeta a un ritmo de 25 horas el ritmo biológico sueño-estar despierto es de 30 horas en una de cada cuatro personas, o incluso más de 30 horas. Normalmente, ambos «relojes internos» van sincrónicos, pero también ocurre que no sea así debido a influencias del medio ambiente, lo cual provoca anomalías del metabolismo. El Instituto Max Planck estudia ahora los métodos para restablecer la sincronización de los dos relojes biológicos.

UNA NUEVA SANTA EN ESPAÑA: MODELO DE LAS JOVENES (II)

Beatriz de Silva se dispone a realizar la obra que le encomendó la Santísima Virgen, en su aparición del cofre.

Isabel la Católica había conocido a Beatriz en Toledo y la amaba de un modo especial, por ser pariente suya, aunque lejana, y más aún por su santidad especial, insigne y ejemplar. Poseía la reina unos palacios, llamados de Galiana, en la imperial ciudad y, generosamente, se los entregó a Beatriz para que fuese el primer convento de la Orden Concepcionista. Ayudada por el padre fray Juan de Tolosa, franciscano, redactó unas reglas o constituciones de la nueva Orden y las envió a Roma para su aprobación, que más tarde hizo el Papa Inocencio VIII.

El hábito había de ser blanco, con un cordón franciscano y la capa azul. La regla impuesta fue la del Cister y el oficio divino de la Concepción de María.

Un aviso celeste, por parte de la Santísima Virgen María, recibió Beatriz una noche en su celda del convento. Le dijo la Virgen: "Hija; de hoy en diez días has de venir conmigo, que no es nuestra voluntad que goces acá en la tierra de esto que deseas". Una espada de dolor fue este aviso de María para Beatriz, pero ella estaba unida a la voluntad de Dios y de María en este mundo.

Otra noche, haciendo oración en el coro, quedó arrobada y vio cómo la lámpara que ardía ante el Santísimo se apagó y todo quedó en tinieblas. Y de nuevo se encendió milagrosamente y con luz más brillante, escuchando estas palabras: "Tu Orden ha de ser como lo que acabas de ver; que toda ella será deshecha por tu muerte. Mas, a semejanza de la Iglesia, será perseguida por amigos y enemigos, pero luego florecerá y será multiplicada por todas las partes del mundo".

El día 17 de agosto tomó Beatriz el hábito concepcionista, de manos del señor obispo, padre Quijada, y las últimas notas del te-deum anunciaron su entrada en el cielo, conducida por las manos de la Santísima Virgen. Una estrella luminosa apareció en su frente al recibir la unción y aún hoy se distingue en su cráneo, conservado en Toledo. Fue sepultada en el convento de Santa Fe, por los PP. Franciscanos. Días después de su muerte tomaron el santo hábito e hicieron su profesión las doce compañeras de Beatriz y a los tres años de vida canónica dejó la Comunidad la regla del Cister y abrazaba la regla Franciscana de Santa Clara, bajo la autoridad del padre Tolosa, director espiritual de Beatriz.

Muchas adversidades sufrió la nueva Orden, como lo anunció la Santísima Virgen a Beatriz, en la visión de la lámpara, pero todo ello se resolvió después, ya que en el año 1526 habían ingresado en Toledo 85 religiosas y se habían fundado en España 35 conventos. En 1540 se fundó en Méjico el convento de la Concepción, siendo el primer convento de clausura del continente americano. Hoy tiene la Orden Concepcionista 150 conventos distribuidos por todo el mundo: en Europa: España, Portugal y Bélgica. En América: Bolivia, Brasil, Colombia, Ecuador y Perú. El convento de Segovia fue fundado en el año 1601.

El día 3 de octubre próximo, domingo y víspera de la fiesta del seráfico San Francisco de Asís, será canonizada y toda la Orden la aclamará y alabará, diciendo: Santa Beatriz de Silva: Rogad por nosotros.

Las jóvenes que deseáis impregnar vuestra alma con los tres amores de Beatriz: la divina eucaristía; la pasión del Señor y la verdadera devoción a la Purísima e Inmaculada Virgen María, ingresad en sus conventos.

Fr. Minimus

Atrocidades de las tropas surafricanas contra la población de Namibia

Cincuenta mil campesinos fueron expulsados, torturados o muertos

El diario liberal británico «The Guardian» insertó ayer en su primera página el relato de un ex soldado surafricano que narra las atrocidades cometidas por las tropas de Sudafrica durante los pasados tres meses en Namibia, donde cincuenta mil campesinos fueron expulsados, muertos o arrestados y torturados.

La «Operación Cobra», revelada ayer por primera vez por el comisionado de las Naciones Unidas en la región del noroeste surafricano Sean Mac Bride, estaba destinada a crear una zona de «fuego libre» de un kilómetro de ancho a lo largo de toda la línea fronteriza con el sur de Angola, para prevenir las incursiones de la guerrilla.

Tras dar su filiación completa, Bill Anderson, nacido en Capetown, que sirvió en el sexto batallón de Infantería, describió cómo desde el mes de mayo último, unidos a otros batallones, fueron «limpiando» un área de doscientos kilómetros cuadrados hasta la frontera en una operación en la que también intervinieron helicópteros.

HORRIBLES TORTURAS

Los campesinos que trataban de escapar eran abatidos por los disparos de los soldados. Los que permanecían eran considerados como sospechosos de colaborar con los guerrilleros nacionalistas africanos, siendo brutalmente torturados por los oficiales o soldados que recibían orden de hacerlo dice Anderson en su declaración quien menciona como métodos más habituales

la inversión en agua helada, golpes con rifles y látigos, quemaduras y electro-shocks genitales y oídos.—Efe.

PROXIMA ENTREVISTA VORSTER - KISSINGER

Londres, 30.—El primer ministro de Sudafrica, John Vorster, y el secretario de Estado norteamericano, Henry Kissinger, se reunirán por segunda vez para tratar de los problemas que afectan actualmente a la región sur del continente africano, en un encuentro oficialmente confirmado para los días 4 y 6 de septiembre en Zurich (Suiza).

Anteriormente ambos líderes habían mantenido conversaciones durante los pasados días 22 y 23 de junio en Alemania Federal.

Kissinger avisó al premier surafricano del peligro existente de producirse una guerra racial en el sur de Africa si persiste la actual desigualdad entre blancos y negros.—Efe.

SEIS MUERTOS MAS EN SOWETO

Johannesburgo, 30.—Seis negros han resultado muertos durante el fin de semana en la ciudad de Soweto, dos de ellos por la Policía, han dicho las autoridades hoy.—Efe-Reuter.

«No tengo la intención de abandonar», ha dicho Lefebvre

Tourcoing (Francia), 30.—«Estoy dispuesto a ir (a Roma) sin condiciones previas», declaró a la prensa monseñor Lefebvre.

Dijo que no había recibido aún oficialmente la última carta de Pablo VI invitándole a ir a Roma. Hablando de la misa que celebró el domingo en Lille, afirmó que algunos la consideraban como un «desafío», cuando no es así. Recordó, en apoyo de esta afirmación, que después de la sanción de Roma no es la primera vez que dice misa.

También se extraña de las interpretaciones políticas que se han hecho sobre su homilía. «Desde hace mucho tiempo —señaló— se acechan mis palabras. Sin embargo, he intervenido durante y después del Concilio y no tengo la intención de abandonar».

Confirmando esta actitud, el prelado afirma que si Papa toma contra él nuevas medidas, las considerará como «nulas». Por último, manifestó su intención de continuar fundando seminarios «en todos los países». Monseñor Lefebvre saldrá en dirección a Bruselas, haciendo el viaje por carretera.—Efe.

USA: Luz verde a los debates Ford-Carter en televisión.

Nueva York, 31.—La Comisión Federal de Elecciones ha dado ayer la luz verde para los debates televisivos entre el Presidente Ford y su contrincante demócrata Jimmy Carter, con lo que se deja ya abierta la puerta para uno de los acontecimientos políticos más importantes de esta campaña presidencial.

BRASIL: Mortalidad infantil.

Brasilia, 31.—En Recife (capital del estado de Pernambuco) de cada mil niños mueren 256 antes de cumplir un año de vida, el doble de la media fijada para el total del país: 108 por mil. Brasilia, gracias a una mejor asistencia médica y social, es la ciudad brasileña con el menor índice de mortalidad infantil: 58 por mil. Efe.

CHILE: Condecoraciones a Borges y Leloir.

Buenos Aires, 31.—El homenaje que el Gobierno chileno tributó ayer en Buenos Aires a Jorge Luis Borges constituyó, «un momento esencial de mi vida» dijo el escritor. Borges y el científico Luis Leloir recibieron en la Embajada de Chile en Buenos Aires la Gran Cruz de Bernardo O'Higgins, la máxima distinción chilena.—Efe.

FRANCIA: Entra en erupción el volcán de La Soufriere.

Washington, 31.—El volcán de La Soufriere, isla francesa del Caribe, entró en erupción ayer después de varias semanas de anunciarlo, según un informe geológico norteamericano. Algunos científicos que se hallaban en la montaña resultaron ligeramente heridos por el volcán.—Efe.

USA: Carter cree en Israel como resultado de una profecía bíblica.

Washington, 31.—El candidato presidencial demócrata, Jimmy Carter, se comprometió ayer a garantizar la existencia de un estado israelí fuerte «en cumplimiento de una profecía bíblica». «Esto no es sólo una declaración política. Como cristiano creo que la formación de Israel, la fundación de esa nación, es el cumplimiento de una profecía bíblica», dijo ayer Carter ante un grupo de líderes judíos norteamericanos.—Efe.

PARAGUAY: Envío de dulces a España.

Asunción, 31.—Una importante partida de latas de dulces de producción paraguaya fue embarcada con destino a España, en un esfuerzo por penetrar en el mercado español. La empresa exportadora manifestó que las perspectivas en Europa, especialmente España, son alentadoras.



SEGUNDO ANIVERSARIO
DEL SEÑOR

D. Mariano San José Fuentetaja

QUE FALLECIO EN SEGOVIA, EL DIA 1 DE SEPTIEMBRE DE 1974

Habiendo recibido los santos sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

El funeral que se oficie mañana, día 1, a las 8 de la tarde, en la parroquia de Santo Tomás, será aplicado por el eterno descanso de su alma.

SU ESPOSA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.



TERRAZA JARDIN

Presenta a

LA CHARANGA DEL TIO HONORIO

Sábado, 4 Tarde y noche

Aquí, todos los DEPORTES

Terminó la II Liga Provincial de Natación

En la piscina de Nava de la Asunción se ha celebrado ayer la sexta y última prueba de la II Liga Provincial de Natación. Esta Liga ha sido patrocinada por la Delegación Provincial de Educación Física y Deportes y puede decirse que ha constituido un clamoroso éxito de participación, pues fueron 281 los nadadores que han intervenido en las diferentes pruebas.

Al final de la competición se efectuó la entrega de trofeos que fue presidida por el alcalde de Nava de la Asunción y directivos de la Delegación Provincial de Natación.

Los resultados definitivos han sido los siguientes:

BRAZA.— Campeones provinciales:

Menores, Femenino: Rocío Criado (Aguilafuente). Masculino: Juan Carlos Sánchez (Cuéllar).

De 12 a 15 años, Femenina: Carmen Criado (Aguilafuente). Masculina: Jacobo Sánchez (Segovia).

Mayores, Femenina: Isabel Criado (Aguilafuente). Masculina: Félix Gómez Monjas (Segovia).

LIBRES.— Campeones provinciales:

Menores, Femenina: Mercedes Salinas (Segovia). Masculina: Juan Carlos Sánchez (Cuéllar).

De 12 a 15 años, Femenina: Teresa de Vera (Segovia). Masculina: Emilio Herranz.

Mayores, Femenina: Rosario de Andrés (Segovia). Masculina: Emilio César Gómez Oñate (Segovia).

ESPALDA.— Campeones provinciales:

De 12 a 15 años, Femenina: Carmen Criado (Aguilafuente). Masculina: Juan Carlos Sánchez (Cuéllar).

Mayores, Femenina: Milagros Don Pedro (Nava de la Asunción). Masculina: Emilio César Gómez Oñate.

MARIPOSA.— Campeón provincial:

Masculina: Bernardino de Andrés (Segovia).

TROFEO A LA MEJOR MARCA

Femenina: Braza, Belén Camiruaga (Segovia); libre, Ana María Mitchell (Cantalejo); espalda, Ana María Mitchell (Cantalejo).

Masculina: Braza, Julio Pascual (Segovia); libre, Emilio César Gómez Oñate (Segovia); mariposa, Rafael Miguel Fernández (Aguilafuente).

TENIS

Borg ganó el Campeonato de profesionales de los Estados Unidos

Bookline, Massachusetts, 31. El sueco Bjorn Borg se proclamó vencedor del Campeonato de profesionales de Estados Unidos, al derrotar en la final al norteamericano Harold Solomon, en cuatro sets, por 6-7, 6-4, 6-1 y 6-2.

Con esta victoria, el joven tenista sueco, de 20 años de edad, se embolsa 25.000 dólares del primer premio, mientras que Solomon gana 12.500.

Borg vence en este torneo por tercera vez consecutiva, igualando el mismo récord que poseía el australiano Rod Laver.

Por su parte, en la final de dobles, la pareja formada por los australianos Ray Ruffels y Allan Stone, derrotaron a los norteamericanos Mike Cahill y John Whitinger, en tres sets, por 3-6, 6-3 y 7-6.

La pareja vencedora se embolsa 7.500 dólares cada uno, y los norteamericanos 3.759 dólares.—Alfil.

El domingo, inauguración oficial de la Liga para el Acueducto

Y para la Segoviana en el Campeonato de Aficionados

El domingo próximo, día 5 de septiembre, tendrá lugar la inauguración oficial de Liga en la Segunda Categoría Regional, en la que milita el C. D. Acueducto al que, por cierto, le corresponde abrir marcha en El Peñascal. A las 5,30 de la tarde recibirá la visita del Marchamalo. A este respecto cabe destacar que el calendario de este grupo tercero que ya publicamos el pasado día 24, no es válido, ya que han sido introducidas algunas modificaciones a la espera de que la Federación Castellana nos remita el nuevo. De momento, adelantamos y el encuentro del domingo para el Acueducto.

En relación con este equipo y sobre la información que ayer publicaba, añadiremos que al confeccionarse, sobre la marcha y rápidamente, en el propio campo, la lista de los jugadores, se omitieron involuntariamente los nombres de Serrano (portero) y Felipe y Moreno.

LA GIMNASTICA, CON EL CAÑAVERAL

También el domingo comenzará un torneo oficial para la Gimnástica Segoviana. Se trata del Campeonato de Aficionados. La primera eliminatoria le ha enfrentado al equipo segoviano con el Cañaveral, jugándose en el campo de éste el primero de los dos partidos; el segundo, en El Peñascal el día 12.

Adelardo, medalla al mérito deportivo

Madrid, 30.—La Delegación Nacional de Educación Física y Deporte ha concedido la medalla de plata al Mérito Deportivo a Adelardo Rodríguez Sánchez, ex jugador del Atlético de Madrid, ante su homenaje.—Alfil.

El Zarzuela del Pinar derrotó por 10-4 al Butarque, de Leganés

El I Trofeo de Verano se ha disputado en Zarzuela del Pinar, enfrentándose el titular al Butarque, de Leganés. La victoria local ha sido rotunda, por 10-4.

Alineaciones:

Zarzuela del Pinar C. de F.: Enrique (Teodoro); Mariano, Felipe, Félix; Caldevilla, Alfonso (Toñín); Heredero, Rafa, Carlos, De Lucas, Toño (Callejo).

C. D. Butarque de Leganés (campeón provincial juvenil de Madrid): Julián; Angel, Josechu, Julio (Granada); José, Vach; Blasco, Goyo, Fernando (Alfredo), Baye, Juanjo.

El primer tiempo finalizó con cinco a cuatro a favor del Zarzuela C. de F. El Butarque ofreció seria resistencia durante la primera mitad y prueba de ello fue que se puso por delante en el marcador con un dos a cero. La ofensiva del Zarzuela no se hizo esperar y consiguió ponerse por delante con un cuatro a dos.

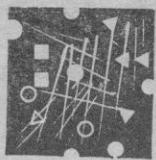
Pero el Butarque proyectados desde el centro del campo donde impusieron su ley nivelaron el resultado con un empate a cuatro. Nuevamente salió a relucir el coraje del Zarzuela ante una mejor técnica del rival y marcó un nuevo gol con el que finalizó la primera parte. Los goles en esta primera mitad marcaron por el Zarzuela por Toño, Alfonso, Carlos Cruzito y Felipe. Por el Butarque Julio, Baye y Fernando (2).

En la segunda mitad sólo existió un equipo sobre el campo. El Butarque se vio desbordado y obligado a replegarse en su área, amontonando hombres ante el alud que se les venía encima.

Nada más empezar la segunda mitad el Zarzuela con una salida impetuosa fue marcando goles y enderezando el partido a su favor para terminar en una auténtica fiesta. El público que asistió al encuentro disfrutó de un gran espectáculo. Los goles fueron marcados en la segunda parte por Rafa (2), Carlos (2) y De Lucas.—PACO.



El piragüismo es una modalidad deportiva que cuenta en España con muchos adeptos. Y seguro que, después del éxito de los palistas hispanos en Montreal, ese número de buenos aficionados aumentará en poco tiempo. También aquí, en nuestra capital, hay afición al piragüismo —y asimismo en algunas localidades de la provincia—. Como testimonio gráfico ofrecemos esta panorámica, en día lluvioso, tomada durante uno de los ya tradicionales descensos del río Eresma, puntuable para el Campeonato Nacional de Piragüismo de la Guardia de Franco.—(Foto J. M. Heredero).



SUCEOS

EN ESPAÑA

Amenazas del «Rubio» si no ponen en libertad a su familia

Lal Palmas, 30.—Angel Cabrera, alias «El Rubio», está telefoneando reiteradamente a la Policía de Las Palmas, amenazando no sólo a funcionarios de dicho cuerpo, sino que habla de catástrofes públicas provocadas si no se pone en libertad a su familia. Esto hace suponer que continúa en la isla.

Por otra parte, un gran número de funcionarios del cuerpo de Policía, han tenido que aplazar sus vacaciones, en un esfuerzo por seguir adelante en la captura de «El Rubio». Al parecer, en estos días se rastrea la zona comprendida entre Tinoca y Las Meleguinas, en busca del cuerpo de Eufemiano Fuentes, sin resultado.

Se ha sabido también, que se siguen gestiones ante el juez en orden a ofrecer una recompensa, a quien facilite una pista sobre el paradero de «El Rubio». Se desconoce hasta el momento la cuantía de dicho premio.—Cifra.

Veinte muertos en carretera en el fin de semana

Madrid.—Veinte personas han resultado muertas y nueve heridas de gravedad en los 17 accidentes de circulación registrados durante el pasado fin de semana, según datos de la Dirección General de Tráfico.—Logos.

Niña desaparecida

Sevilla, 31.—Una niña de catorce años de edad ha desaparecido de su domicilio el pasado sábado, día 28 del presente mes, sin que hasta el momento sus familiares hayan vuelto a tener noticias de su paradero. Se trata de María Dolores Ulpiano Unsulbe. El día de su desaparición vestía una bata marrón de tirantes, estampada en margaritas y lunares.—Cifra.

LABORAL

Los controladores no piensan dar marcha atrás en sus peticiones

A primera hora de hoy, según Cifra, tendría lugar una reunión informativa de los controladores aéreos de Parancuellos de Jaramá en el centro laboral de control del aeropuerto de Madrid-Barajas.

En la citada asamblea, la comisión designada por los trabajadores informará a sus compañeros de la marcha del conflicto, así como del resultado de la entrevista con las autoridades ministeriales celebrada en días pasados.

Se trata —según han declarado los controladores a Cifra— de un cambio de impresiones más que de una toma de postura, «ya que las decisiones las tiene que tomar el Ministerio con un cambio de actitud por su parte, resolviendo las cuestiones que se le han planteado o —quiera— dando alguna respuesta a nuestras peticiones».

«La situación —añaden las citadas fuentes— no va a cambiar, y los controladores no iremos atrás, ya que con la «huelga de cielo» sólo cum-

plimos con nuestro deber».

Asimismo, aunque las repercusiones no son tan visibles, continúa la actitud de «huelga de cielo» los controladores aéreos de Sevilla, Palma y demás aeropuertos que disponen de estación de control.

Mientras tanto aumentan las probabilidades de que se acuda a una militarización del cuerpo o a una sustitución militar de los controladores, como la producida en Francia hace unos años.

De resultar cierta la información sobre una militarización o similar, los rumores apuntan hacia las objeciones de las compañías internacionales para sobrevolar territorio español.

Ayer, en plena operación retorno, los trastornos ocasionados a los viajeros que pretendían volver a sus puntos de residencia fueron numerosos en casi todos los aeropuertos.

Los vuelos internacionales también se han visto afectados y algunas compañías como Alitalia y Lufthansa han cancelado algunos vuelos.

HUELGA DE LA CONSTRUCCIÓN EL EL FERRÓL

El Ferrol del Caudillo, 30. Unos dos mil obreros del sector de la construcción continúan en huelga en El Ferrol y su comarca.

La huelga se inició en las obras del polígono de Caranza hace una semana y posteriormente se ha extendido a otros puntos de la ciudad.

Los obreros tienen planteadas diversas reivindicaciones salariales y han venido celebrando diversas asambleas.

HUELGA EN VIZCAYA

Bilbao, 30.—Un total de 113 trabajadores, pertenecientes a dos empresas, permanecieron ayer en huelga en la provincia de Vizcaya, según fuentes sindicales.

En ambos casos, la actitud de los trabajadores se debe a petición de aumento salarial.

Las empresas afectadas son: Fundiciones Palacios, de Valmaseda, con 63 trabajadores, y alla empresa Hijos de Víctor Arambarri, de Durango.

DESALOJO DE TRABAJADORES MALAGUEÑOS DS HOSTELERÍA

Málaga, 30.—Un grupo de trabajadores que, desde el sábado por la tarde, permanecían encerrados en la iglesia de Santo Domingo, desalojaron el templo, sin violencias, a instancias de la policía, el domingo hacia las nueve de la noche.

El motivo del encierro era protestar por la firma de su convenio, que había sido anunciado para hoy. Tres de los encerrados mantienen una huelga de hambre.

El desalojo del templo se produjo sin que se registraran incidentes de ningún tipo, al final de una misa, al ser requeridos por la policía.



LA SEÑORA

Doña María Misericordia Sanz y Sanz

(Vda. de Laureano Matesanz)

HA FALLECIDO EN PRADENA HOY, DIA 31 DE AGOSTO DE 1976

a los 76 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS BONIFACIO, ISABEL, MARIA MISERICORDIA, JULIAN Y FAUSTINO MATESANZ SANZ; HIJOS POLITICOS ANTONIA, FRANCISCO, AMADOR, MICAELA Y TEOFILA; NIETOS, HERMANOS, HERMANOS POLITICOS, SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia al funeral que, por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy, día 31, a las 7 de la tarde, en la iglesia parroquial de dicho pueblo y a la conducción del cadáver que tendrá lugar acto seguido al cementerio del mismo.



TERCER ANIVERSARIO DE LA JOVEN

MARIA JESUS PEÑAS BERMEJO

Que falleció en Segovia, el día 1 de septiembre de 1973

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, día 1, a las 8,30 de la tarde, en la parroquia de San José Obrero, será aplicado por el eterno descanso del alma de la finada.

Sus padres Francisco Javier Peñas Hernanz y María del Carmen Bermejo Gómez; hermanos Carmina, Javier y Jaime Peñas Bermejo; abuela doña Julia Zabala; tíos y demás familia,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



Producción eléctrica en las centrales de UNESA

Los datos incluidos en este análisis corresponden a la producción de las centrales de España peninsular coordinadas por UNESA y al consumo abastecido por dicha producción.

PRODUCCION

La producción de energía eléctrica durante el primer semestre del año en curso fue

de 42.864 millones de kwh, con un aumento del 11,60 por ciento sobre la producción del mismo período del año anterior, que se había cifrado en 38.409 millones de kwh.

La estructura de dicha producción ha sido la siguiente. La producción hidroeléctrica se cifró en 10.227 millones de kwh durante el primer semestre del año en curso, frente a

13.804 millones de kwh en igual período del año anterior. La producción termoeléctrica ascendió a 32.637 millones de kwh durante el primer semestre de 1976, frente a 24.605 millones de kilovatios hora en el mismo período del año anterior. Dentro de la producción termoeléctrica se hallan incluidos 3.411 millones de kwh de origen nuclear, obtenidos en el primer semestre del año actual, frente a 3.402 millones de kwh producidos en el primer semestre de 1975.

El importante descenso registrado en la producción hidroeléctrica durante el primer semestre de 1976 se halla determinado por la intensa sequía padecida por el país desde hace ya bastantes meses. La importancia de la escasez de lluvias refleja asimismo en la situación de los embalses hidroeléctricos, cuyas reservas equivalen al 35 por ciento de la capacidad total de los mismos al finalizar el mes de junio, frente a un 49 por ciento en la misma fecha del año anterior.

CONSUMO

Los intercambios internacionales de energía eléctrica registraron un saldo favorable a las exportaciones cifrado en 516 millones de kwh durante los seis primeros meses del año actual, en tanto que dicho saldo fue de 206 millones de kwh en el curso del mismo período del año 1975. El mayor saldo registrado por los intercambios en el primer semestre de 1976 respecto al mismo período de 1975 está motivado por el hecho de que la revisión anual de la central de Vandellós, en cuya producción participa Francia con el 25 por ciento, se realizó en el primer semestre de 1975, en tanto que la revisión de 1976 será en septiembre. A su vez, durante los primeros meses de 1975, Portugal devolvió energía eléctrica que se le había enviado anteriormente. Estos dos hechos explican la diferencia observada en los saldos de ambos semestres.

Por su parte, el consumo para bombeo alcanzó 1.041 millones de kwh durante el primer semestre de 1976 frente a 274 millones de kwh en igual período de 1975.

Por último, el consumo del mercado ascendió a 41.307 millones de kwh durante el primer semestre de 1976, en tanto que dicho consumo había sido de 37.929 millones de kwh en el mismo período del año anterior, de donde se deriva una tasa de crecimiento del 8,91 por ciento.

LA PRODUCCION MUNDIAL DE CAFE

La producción mundial de café para 1976-77 se calcula en 60,5 millones de sacos, inferior a la de 1975-76, estimada en 71,8 millones de sacos, según el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

Considera el Departamento que de los 60,5 millones de sacos producidos, 42,7 millones podrán ser destinados a la exportación, frente a 52,9 millones en 1975-76.

En su primera estimación de la cosecha 1976-77, el Departamento pone de relieve que ésta será la cosecha más pequeña desde 1970-71, en que la total producción mundial alcanzó únicamente 58,3 millones de sacos.

Prevé el Departamento que la producción brasileña 1976-77 será de únicamente 9,5 millones de sacos, frente a 23 millones (estimados) en 1975-76.

Añade el Departamento que, si bien no se dispone de datos precisos concernientes al consumo en los países productores, el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos ha reducido su estimación de ese consumo en cerca de un 10 por 100 para compensar por anticipado el efecto de los más altos precios.

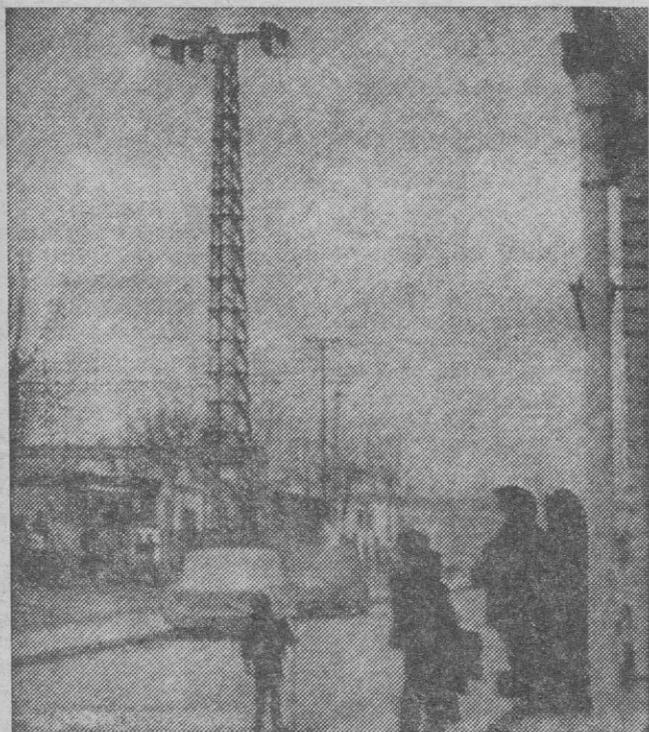
Panorama preocupante

«Flexión a peor en la tendencia de producción. Más inflación. Más paro. Desequilibrio exterior ligeramente corregido». El panorama que nos presenta la revista «Situación» del Banco de Bilbao preocupa, máximo cuando los efectos negativos de la sequía nos abocan a una escasez en cereales-pienso y a mayores dificultades en la ganadería. Los excedentes hortofrutícolas, también son problemas.

En lo que se refiere a la situación industrial, aunque se observa cierta mejora en bienes de consumo e intermedios, las perspectivas de producción empeoran por la baja demanda, ocasionada por los precios. En turismo las cosas no marchan bien, sólo los servicios internos se mantienen.

Se agudizan, por otra parte, las tensiones de liquidez a causa del pago de impuestos, coeficientes y pagas de julio. Se mantiene la línea positiva de las exportaciones, pero manteniendo el desequilibrio comercial. Ingresos de invisibles dificultades. Mayor déficit exterior.

Al parecer el Gobierno va a poner en marcha un «paquete» de medidas económicas menos polémico que el «non nato» del anterior gabinete.



En julio aumentó un 19 por ciento el consumo de gasolina

Madrid.—El consumo de los principales productos petrolíferos aumentó en el periodo enero-julio un 15,5 por 100 respecto a igual periodo del año anterior, destacando el consumo del pasado mes de julio, que fue de 76.000 toneladas más que en junio.

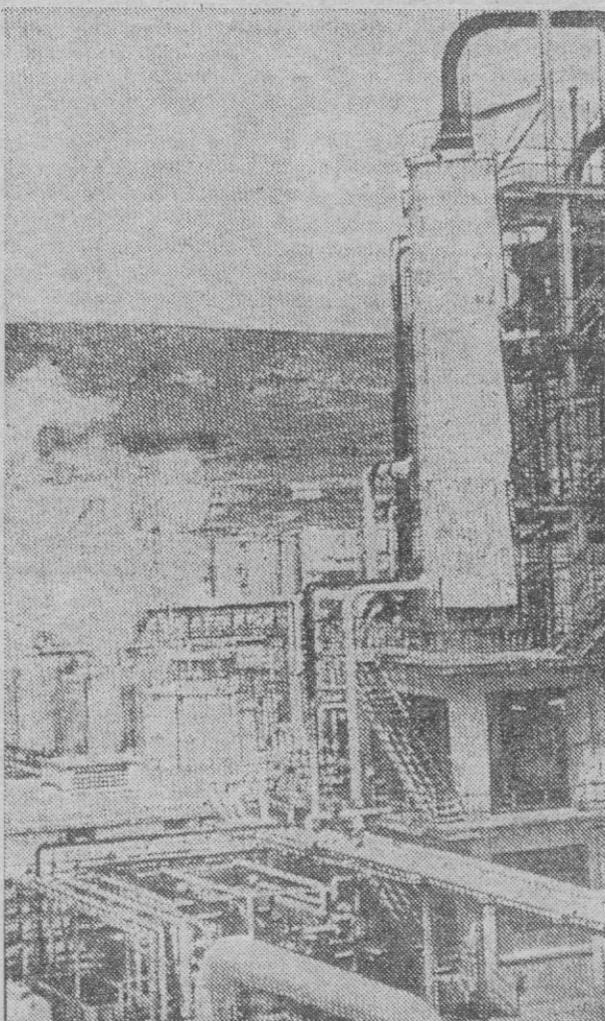
El consumo de gasolina-auto durante el periodo enero-julio fue de un 8,2 por 100 mayor que igual periodo del año anterior, siendo el consumo del pasado mes de julio un 19 por 100 mayor que en junio. Como es de suponer, los aumentos del mes de julio son debidos al mayor consumo de gasolina super y extra en este momento de las vacaciones veraniegas.

Las ventas del gasóleo aumentó en el periodo enero-julio un 16,7 por 100 respecto a igual periodo del año anterior. Su consumo durante el mes de julio fue de un tres por 100 mayor que durante el mes de junio.

Por último —informa "Petróleo"—, el consumo de los distintos productos petrolíferos durante el pasado mes de julio fue el siguiente: gasolina normal, 85.460 toneladas; gasolina super y extra, 391.471 toneladas; gasóleo, 652.610 toneladas, y fuel-oil, 1.786.530 toneladas.

EL POZO "AYOLUENGO 33" DUPLICARA SU PRODUCCION

Madrid.—Por primera vez desde 1972, se espera que la producción del yacimiento sea superior a las del año anterior. Puese calcularse que la producción del presente año sea de cerca de 72.0000 toneladas, con un incremento del ocho por 100 sobre las 66.657 toneladas de 1975.



Cada vez resultará más cara y difícil la sustitución del petróleo y derivados, pero su necesidad —la búsqueda de otras fuentes— es precisa y necesaria.

Bolsa de Madrid

BANCOS Y SEGUROS

	Anterior	Hoy
Banco de Bilbao	P. 669	P. 663
Banco Central	P. 765	P. 758
Banco Español de Crédito	P. 477	P. 473
Banco Exterior de España	495	495
Banco de Fomento	540	P. 535
Banco Hispano Americano	383	P. 379
Banco Ibérico	457	P. 454
Banca López Quesada	P. 525	P. 520
Banco Mercantil e Industrial	805	—
Banco Popular Español	P. 482	P. 478
Banco de Santander	P. 566	P. 561
Banco Urquijo	475	P. 465
Banco de Vizcaya	P. 518	P. 513
Bankuni6n	P. 335	—
Indubán	332	—
Unión y Fénix Español, Seguros	492	—

INVERSION MOBILIARIA

Cartinbao	125	124
Cartisa	253	—
Fibansa	P. 176	172
General de Inversiones	P. 238	—
Popularinsa	270	—

ELECTRICAS, GAS Y AGUAS

Electra de Viesgo	102	102
Eléctricas Reunidas de Zaragoza	96	—
Fecsa, grandes	96	94,50
Fecsa, pequeñas	102	100
Fenosa	106	106
Hidroeléctrica del Cantábrico	114	113
Hidroeléctrica de Cataluña	101	—
Hidroeléctrica Española	124,50	123,25
Iberduero, ordinarias	126	124
Sevillana de Electricidad	114,50	113
Unión Eléctrica	104,50	102

SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS

Altos Hornos de Vizcaya	113	113
Astilleros Españoles	66	—
Citroën Hispania	111	P. 108
Construcciones y Auxiliar Ferrocarriles	97	—
Duro-Felguera	103	98
Española del Zinc	175	174
Fasa-Renault	103	103
Femsa	150	—
Material y Construcciones	91	92
Metalúrgica de Santa Ana	84	84
Minero Siderúrgica de Ponferrada	143	—
Nueva Montaña Quijano	132	—
Seat	129	133

TRANSPORTES

Metropolitano de Madrid	79	78
Transmediterránea	114	116

QUIMICAS Y TEXTILES

Cros	151	—
Energía e Industrias Aragonesa	116	—
Española de Petróleos	455	450
Hidro-Nitro Española	163	163
Insular del Nitr6geno	105,50	—
Papelera Española	141	138
Papelera de Leiza-Sarri6	200	193
Papeleras Reunidas	210	199,50
Petroliber	237	—
Sniace	80	80
Unión Explosivos Río Tinto	264,75	261
Unión Resinera Española	1.230	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

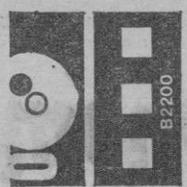
Cristalería Española	607	—
Dragados y Construcciones	620	610
Inmobiliaria Metropolitana	179	179
Inmobiliaria Urbis	177	177
Portland Valderrivas	270	P. 260
Urbanizadora Metropolitana	400	—
Valenciana de Cementos Portland	250	—
Vallehermoso	169	168

MONOPOLIOS

Campsa	346	346
Tabacalera	212	212
Telefónica Nacional de España	150	150

ALIMENTACION Y VARIAS

Corporación BB	118	117
Cervezas "El Aguila"	140	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	600	—
Finanzauto	352	—
Finanzauto y Servicios	332	—
Galerías Preciados	310	—
General Azucarera de España	131	—



Cine

«El rey del kárate», de Hou Chin

Nacionalidad, Hong Kong. Productora, Ho - Un - Chian. Título original, "On the waterfront". Director, Hou Chin. Intérpretes principales: Ian Pou Yun, Chang Yu, Chen Hong Rie.

En estas tardes frescas de fin de agosto, que parecen anunciarnos el fin del verano, la gente gusta de acudir al cine y si se prodigan las películas de chinos, con sus consabidas luchas acrobáticas, puede decirse que ese público será abiertamente juvenil, con espectadores que comentan tal o cual finta, ese golpe o el otro, la rapidez de reflejos de los luchadores, su fuerza, etc.

Con su título original, que copia el de aquella famosa película de Elia Kazan, conocida entre nosotros como "La ley del silencio", con sus planos iniciales del puerto de Shangai, en bellos tonos agrisados, "El rey del kárate" parece que podría ser una versión de alguna novela de Simenon, realizada por René Clement. No. En realidad, "El rey del kárate" es sólo lo que aspiraba a ser: una más de chinos, realizada, eso sí, con cierta soltura, y sin pretender otras intenciones, que alguna vez quedan apuntadas ciertamente, pero que son abandonadas enseguida para volver a la simple historia de gangsters y policías disfrazados que constituye la esencia del relato, historia contemplada con la misma ingenuidad con que podría hacerlo un tebeo de Roberto Alcázar y Pedrín. Esta es precisamente la ética que informa esta nueva estética "china".

Porque esta historia se inscribe en un momento determinado de la historia de China, aunque con una ambientación falseada y traída al momento actual. Es evidente que en la China de ahora, en la imponente y nacional China de Mao, en Shangai no ocurren esas cosas, ni hay barrios residenciales para extranjeros a los que no pueden acceder los chinos, ni hay policías extranjeros con jurisdicción en la ciudad. Aquel tiempo —principio de siglo— de ocupación extranjera y humillación china ya pasó y fue evocado, junto con la revolución de los boxers, en aquella película que Bronston realizó en nuestra patria, y que se titulaba "55 en Pekín". El estudio de aquella época y sus motivaciones podría haber estado en el fondo de esta historia y a la humillación que entonces vivía China se alude en un momento de la película, pero como ya he dicho, "El rey del kárate" no se proponía nada de eso, sino sólo servir de pretexto para una exhibición más de luchas orientales, que se prodigan generosamente a lo largo de todo el film.—R. B.

Empresa de ámbito nacional, dedicada a la fabricación y montaje de estructuras metálicas con sistemas patentados

precisa

DELEGADO

para la provincia de Segovia

SE REQUIERE:

- Título técnico de Grado Medio o Superior.
- Relacionado con oficinas técnicas, construcciones e industria, etc.

SE OFRECE:

- Posibilidad de grandes ingresos por medio de comisiones.
- Exclusividad de zona.
- Apoyo personal y publicitario por parte de la empresa.

Interesados escribir adjuntando amplio «curriculum vitae» a: TYMESA - a la att. del Sr. Fiz, Crta. Segovia km. 194, transversal, - VALLADOLID

TRABAJADOR:

recuerda a los tuyos cuando vayas a realizar un trabajo de responsabilidad

Registro civil

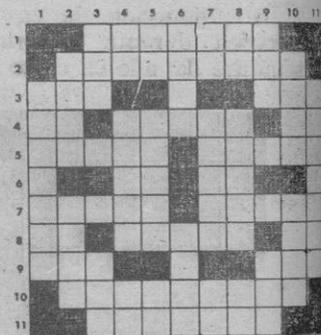
3 nacimientos
1 defunción
1 matrimonio

Nacimientos: Juan Alberto de Lucas y Martín, hijo de Juan Bautista y de Laura; María López y Rodríguez, de Valentín y de María Felipa; Susana Alejo y Aragoneses, de Pedro y Ana Isabel.

Defunción: Simona Martín y Peña, de 71 años.

Matrimonios: Javier Fernando Sánchez y Vaquero con María Felicitas Ramos y del Barrio.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Arte de hacer la guerra y disciplinar a los soldados.— 2: Diferencia notable que existe entre personas o cosas.— 3: Preposición. Tiesto.— 4: Pronombre personal. Recipiente para beber (Pl). Al revés, nombre de letra.— 5: Descanso, alivio en los trabajos. Dócil (femenino).— 6: Al revés, símbolo del litio.— 7: Al revés, agarrar. Aparecí.— 8: Al revés, del verbo ir. Desafío. Letra del alfabeto griego.— 9: Nivel. Adverbio de tiempo.— 10: Trabajadora, hacendosa.— 11: Estrechez, falta de lo necesario.

VERTICALES: 1: Último. 2: Ruedo. Garantía.— 3: Aféresis de amor. Al revés, adverbio de cantidad.— 4: Preposición inseparable. Coraje. Símbolo del bismuto.— 5: Consonantes. Instrumento formado con cuerdas anudadas con las que se castigaba a los delincuentes. Pronombre personal.— 6: Disco de color vario en cuyo centro está la pupila del ojo. Diminutivo de nombre de mujer.— 7: Interjección. Reacia. Terminación de infinitivo.— 8: Al revés, nota musical. Estado físico perfecto. Escuché.— 9: Liga. Agarradero.— 10: Plural de letra. Máquina para levantar pesos y transportarlos de un lugar a otro.— 11: Oportunidad.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1: M. Hacia.— 2: Contrasté.— 3: Por. Asó.— 4: Os. Vasos. Ce.— 5: Solaz. Mansa.— 6: Lo. La.— 7: Tomar. Surgí.— 8: Ve. Retad. Ro.— 9: Ras. Alm.— 10: Labo. Losa.— 11: Misera.

VERTICALES: 1: Poser.— 2: Cosa. Aval.— 3: Mor. Mas. In. Valer. B.— 5: LT. Azo. re. Os.— 6: Ihs. Tere.— 7: Ca. Quisa. Ir.— 8: St. Salud. OI. Quisa. Ir.— 8: St. Salud. OI. 9: Ma. Aya.— 10: Hses. Gtra. 11: Ocasión.



agenda



Televisión y Radio

T. V. E.—HOY

Primera cadena

- 15,30, El gran amor de Balzac.
- 16,30, Sonata op. 35, Chopin.
- 16,55, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación
- 18,31, Avance informativo.
- 18,35, Natación.
- 20,00, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,30, Novela.
- 21,00, Revista de toros.
- 21,30, Telediario.
- 21,55, Edward, hijo mio.
- 23,50, Telediario.
- 00,10, Reflexión.
- 00,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 20,00, Carta de ajuste.
- 20,30, Presentación y avances.
- 20,31, Polideportivo.
- 22,00, Noticias en el segundo programa.
- 22,30, Visita a los museos.
- 23,00, Maestros y estilos.
- 24,00, Última imagen.

T. V. E.—MAÑANA

Primera cadena

- 13,45, Carta de ajuste.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Apertura y presentación
- 14,31, Avance informativo.
- 14,35, Aquí, ahora.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Detective público.
- 16,30, Campo, Ponce - Scherzino, Ponce.
- 16,40, Despedida y cierre.
- 18,45, Carta de ajuste.
- 19,00, Apertura y presentación
- 19,01, Avance informativo.
- 19,05, Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,30, Novela.
- 21,00, Cuarto y mitad.
- 21,30, Telediario.
- 21,55, 30 años de historia
- 22,25, 24 horas al día.
- 23,25, Raíces.
- 23,45, Telediario.
- 00,10, Reflexión.
- 00,15, Despedida y cierre.

Segunda cadena

- 20,00, Carta de ajuste.
- 20,30, Presentación y avances.
- 20,31, Revista de cine.

- 22,00, Noticias en el segundo programa.
- 22,30, Cineclub.
- 24,00, Última imagen.

R. SEGOVIA.—MAÑANA

- 7,30, Sintonía y saludo.
- 7,35, Lectura programas.
- 7,40, Despertar musical.
- 7,45, Matinal cadena Ser.
- 8,30, Cosas de Segovia.
- 10,00, Su programa.
- 11,00, Mediodía cadena Ser.
- 12,00, Su programa.
- 1,00, Ver-mut de melodías.
- 1,30, Información local.
- 2,00, Bolsa agrícola.
- 2,10, Música variada.
- 2,30, Diario de R. N.
- 3,00, Información local.
- 3,30, Peticiones del oyente.
- 4,00, Patty Corazón.
- 4,30, Me llaman Gorrion.
- 5,00, La espera.
- 5,30, música variada.
- 6,00, Se rueda (Ser).
- 6,15, Programa especial (SER).
- A las 6,30, Música para todos.
- 7,00, Sandrina.
- 7,28, Sintonía y pensamiento.
- 7,30, Santo rosario.
- 8,00, Tiempo joven.
- 10,00, Diario de Radio Nacional.
- 10,30, Información local.
- 10,45, Diario musical (Ser).
- 11,30, Hora 25 y teatro (Ser).
- 1,00, Cierre.

MIÉRCOLES 1 DE SEPTIEMBRE

Van 245 días ed1976; faltan 121.

Sol: De 7,4 a 20,47.

Santorial: Nuestra Señora de la Fontcalda; santos Gil, ab.; Terenciano, ob.

Pensamiento: «El mecanismo es la forma exterior de las cosas. El dinamismo es su fondo» (Leibnitz).

Farmacias de guardia

Para esta noche:
San Francisco, 9.
Santa Teresa, 24.

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 090.

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 678,8.
Viento del O.
Temperatura máxima: 20,9

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 677,8.
Viento del O.
Temperatura mínima: 13,6°
A la una de la tarde: 17,4°

GUIA MEDICA Y SANITARIA

GIMNASIO DE RECUPERACION

Epifanio Herrero

Fisioterapeuta del servicio de Rehabilitación de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social.

Hora, 3,30 a 7,30

(excepto sábados)

S. Agustín, 2, bajo, centro
Teléfono 413725

EL INDICE DE PELIGRO DE INCENDIO FORESTAL

HOY es medio



ICONA

BAR

LAS JARRITAS

Comunica a sus clientes y público en general que, con motivo de disfrutar vacaciones, permanecerá cerrado este establecimiento desde el 31 de agosto al 24 de septiembre.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 24,00 ptas.
Cada palabra más, 3,00 ptas.

ALQUILERES

ALQUILARIA local propio oficina o negocio, calle Real. Teléfono 2610612 de Madrid.

SE necesita buhardilla o piso pequeño, ciudad vieja. Teléfono 412337, de 3 a 4.

SE alquilan dos habitaciones pensión completa Tlf. 414026.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, por temporada en La Albuera. Muñozpedro. Teléfono 15.

ALQUILO piso amueblado, calefacción central, por temporada. Muñozpedro. Teléfono 15.

SE alquila piso amueblado, 125 metros cuadrados, parquet, portería, calefacción central, teléfono 42.04.01, o portería, en Conde Sepúlveda, núm. 27.

TRABAJO

SE necesita camarera de piso. Hotel Victoria. (Ref. 4716).

SE necesita pinche adelantado para cocina. Residencia Tagore, Santa Isabel, 11. (Ref. 4753).

NECESITO chico para mostrador, Hogar Sindical. (Rf. 4759).

SE necesita oficial de plancha, informes. Teléfono 414250. (Rf. 4756).

SE necesita empleada de hogar fija. Restaurante Garrido.

PRECISO dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 852090.

SE necesita pinche de cocina. Razón: Restaurante Garrido. Ref. 4762.

SE necesita aprendiz de mostrador. Bar Jamay. Ref. 4769.

EMPLEADA de hogar fija, necesitase. Paseo Conde Sepúlveda, 30, 5.º, D.

SE necesita chico para comercio, San Frutos, 7. Segovia. (Ref. 4728).

SE necesita conductor, carnet de 1.ª. Razón: Independencia, 10. Tlf. 41.44.31. Ref. 4.509.

NECESITO empleada de hogar fija. Teléfono 420512.

CHICO para mostrador se necesita. Bar Mesoncito.

MUCHACAS de servicio se necesitan. Sueldo 11.000 pesetas mensuales. Alojamiento y manutención por cuenta del Sanatorio. Llamar al 91-854800 ó escribir al administrador del Sanatorio Tablada. LA TABLADA (Madrid).

MATRIMONIO joven dos niños, necesito empleada de hogar interna, sepa algo de cocina, para Marbella, 10.000 pesetas sueldo y dos pagas al año. Escribir a Gericolor. Edificio El Molino. Avenida Ricardo Soriano. Teléfono (952) 772687 Marbella. Gastos de viaje pagados.

NECESITO chica interna para Segovia, buen sueldo a convenir. Llamar de 9 a 12 Teléfono 91-4030227.

PARA Madrid se necesita empleada de hogar interna. Teléfono 411951.

FAMILIA segoviana dos hijos mayores residente en Madrid necesita empleada hogar. Razón Hctel Las Sirenas.

PRECISO empleada de hogar para Madrid, salida tardes. Razón teléfono 4111851

TOMARIA chica interna para Madrid. Informada, buen sueldo. Teléfono 2473993.

GANE dinero con direcciones mano o máquina para Cruzada Verde Internacional, Balmes, 246, Barcelona 6.

ENSEÑANZA

INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, enrolengua. Ladreda, 18.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones turismos sin conductor. Sierramar, Patiño, Ladreda, 11, 411447. 411996.

FABRICAMOS carros herbicidas; rodillos desterronadores, palas agrícolas, sifones de cereales, desbrozadoras y arrancadoras de patatas, descoronadoras y arrancadoras oscilantes de remolacha, trilladoras de alubias, cereales y paja, cultivadores y arados, AGROFER. Polígono Argales, Valladolid. 850 bien de todo. General Santiago, 8, 1.º

CREDITOS hipotecarios. Descuento letras. Hipotecas seis años. Teléfono 2162016, Madrid.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas. Roble, 27. Teléfonos 412909 y 413627.

COMPRAS

COMPRO local de 25 metros a 35, para garaje coche. Teléfono 413778, de 8 a 10 tarde.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

SE vende piso, a estrenar, Races, Teléfono 412900.

PARCELAS construcción chalets, en Palazuelos, Tabanera, Ortigosa, Sepúlveda, de 2.000 a 20.000 metros. Miguel Tovar. Segovia.

SOLARES, casas viejas, distintos emplazamientos Segovia. Miguel Tovar.

PISOS a estrenar calles Conde Sepúlveda, Los Castillos, La Albuera. Miguel Tovar.

VENTORRO Abanto, carretera Santa María, kilómetro 29. 600.000 pesetas. Miguel Tovar.

FINCA rústica 23 Ha., factible regadío, provincia Segovia. Miguel Tovar.

FINCAS rústicas en toda España hasta 4.000 Ha. Informando con detalles, situación, precio. Miguel Tovar. Segovia.

VENTAS

CHALET a estrenar en La Llosa, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

CHALET a estrenar carretera de La Granja, con garaje, piscina y jardín. Teléfono 415190 (horas oficina).

SE vende quemador de petróleo o de gasóleo, para calderín de calefacción individual. Llamar teléfono 423280.

VENDO casa en El Peñascal. José Mucio, Parque, 20, Segovia.

SEAT 1500, buen uso. Teléfono 412750.

SE vende piso céntrico. Llamar a partir 9 noche. Tlf. 415253

VENDO piso nuevo, razón teléfono 424261.

VENDO piso, céntrico, nuevo, calefacción. Teléfono 422203.

SE vende Citroën 2 CV, barato, buenas condiciones. Tlf. 414505.

SEAT 850, 4 puertas, caja cambios R-6, y 850. Infomes, Rubia, 4, garaje.

GANADOS

SE venden 30 ovejas de vida. Calixto Merino, Villavela de Piñón.

VENDO 23 cerdos 18 kilos; otros 8 de 30 kilos. Avenida José Antonio, núm. 1. Teléfono 421581

Más de tres mil millones de pérdidas por incendios forestales hasta el momento

Madrid, 31.— En lo que va de año, las pérdidas ocasionadas por los incendios forestales ascienden a más de tres mil millones de pesetas por lo que se espera que al finalizar 1976 se superen ampliamente las pérdidas del pasado año.

Según datos de «Icona» (Instituto para la Conser-

vación de la Naturaleza) facilitados a «Cifra» el total de incendios registrados en España hasta el pasado día 26 alcanzó 3.566 siniestros, que afectaron a 79.846 hectáreas de arbolado y 48.231 hectáreas sin árboles.

Estas cifras se incrementaron el doble en relación

con las mismas fechas de 1975.

Galicia es la región más afectada por los incendios forestales con 2.078 siniestros, que destruyeron 52.848 hectáreas de arbolado y 22.466 hectáreas de tierras desforestadas.

Es importante señalar que Galicia monopoliza un 60 por ciento aproximadamente de los incendios forestales españoles, de los que una buena parte son intencionados, según han manifestado a «Cifra» las mismas fuentes.

Al margen de las causas habituales que provocan este tipo de incendios, descuidos y calor, la intencionalidad va creciendo paulatinamente. Ya el pasado año, «Icona» estima que el 28 por ciento del total de incendios se provocaron y se espera que este año el porcentaje sea aún mayor, pues sólo en Galicia se acerca al 50 por ciento.

En resumen, un notable incremento de los incendios forestales que de 1714 en 1971, pasaron a 4.242 en 1975, con unas pérdidas globales de 334 millones en aquel año y 4.221 en el pasado.—Cifra.

Llegan a Madrid los presidentes del Gobierno y de las Cortes

Madrid, 31.—Con una diferencia de minutos, han llegado al aeropuerto de Madrid-Barajas, a las doce menos cuarto de hoy, los presidentes del Gobierno, Adolfo Suárez González, y de las Cortes Españolas, Torcuato Fernández Miranda.

Los señores Suárez González y Fernández Miranda, llegaron a la zona de ayudas a

bordo de dos aviones «Mystere» de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El presidente del Gobierno procedía de Almería, donde ha pasado unas jornadas de descanso y el presidente de las Cortes venía de Gijón, donde permaneció unos días.—Cifra.

ESTA TARDE, RUEDA DE PRENSA SOBRE LA REUNION DE LOS GOBERNADORES

A las diez y cinco de esta mañana, como estaba prevista, ha dado comienzo la reunión entre el ministro de la Gobernación, Adolfo Martín VÍlla, y el secretario general del Movimiento, Ignacio García López, con los 50 gobernadores civiles del territorio del Estado español. Este encuentro tiene lugar en la sede del Consejo Nacional, y a la reunión que se celebra a puerta cerrada, asisten también el vicesecretario general de Política Interior, el director general de la Guardia Civil, el secretario del Consejo Nacional y el subsecretario de Gobernación.

A las ocho de la tarde, según informa Cifra, ha sido convocada una rueda de prensa a la que se considera probable que asistan el ministro de la Gobernación y el secretario general del Movimiento.

NOTAS BREVES

UNA TRIBU DE INDIGENAS colombianos asaltó ayer el Mando Regional de la Policía en Puerto Carreño, provincia del Meta, e hirió gravemente a un suboficial. Los indios, provistos de flechas, y lanzas de acero, atacaron la guarnición policial por la tarde, cuando los agentes se preparaban para una operación de rastreo.

MAS DE 400 PERSONAS, entre ellas 135 policias, resultaron heridas anoche en el barrio de Notting Hill, en el oeste de Londres, donde desde hace dos días se celebra el «Carnaval del Caribe». En los disturbios, provocados por una muchedumbre compuesta en su mayor parte por jóvenes de color, fueron asaltados establecimientos, e incendiados dos coches de la Policía.

LOS PRESIDENTES DE CHILE Y PERU decidieron entrevistarse en fecha próxima, con el fin de tratar asuntos de interés a sus respectivos países, durante una conversación telefónica sostenida en las últimas horas de la tarde de ayer.

UN 40,5 POR CIENTO han aumentado los precios del café importado por España en los siete primeros meses de este año, respecto al importado en el mismo período del año anterior.

TREINTA Y CUATRO PENADOS por delitos militares han sido amnistiados, hasta la fecha, en la Octava Región Militar, según se da cuenta en una nota de la Oficina de Prensa de Capitanía General de La Coruña.

LA NECESIDAD DE COMENZAR las labores preparatorias del Congreso del Partido Socialista gallego ha sido puesta de manifiesto en una reunión plenaria del citado partido político celebrada en Vigo.

VARIAS BRIGADAS de la Organización Mundial de la Salud y del ministerio del ramo fueron apostadas ayer a todo lo largo de la frontera colombo-venezolana donde apareció, «la abeja asesina». El peligroso insecto, según informes científicos, se encuentra disperso en una amplia zona del estado venezolano de Apure, en la frontera con Colombia.

Un minuto de poesía

ALGUIEN RESPONDE

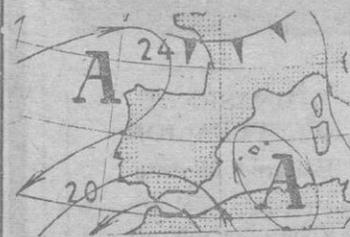
El sol descendía ya con calma
en aquella tarde de nieve y de poniente,
la luz alumbraba los caminos,
era su belleza imagen de otras fuentes.

El campo se extasiaba con el verde
y en las alturas el blanco maravilla,
todo era un himno en occidente,
tentaba primavera ya en Castilla.

¿De dónde surgía tal belleza,
ardida en el alma incandescente?
y, Alguien, respondía a la pregunta
sereno, persuasivo, lentamente.

José Córdoba Trujillano

TIEMPO



La situación meteorológica en el día de hoy aparece más estable que en días anteriores, afectando un anticiclón al norte de Galicia y en las demás regiones la presión permanece estacionaria. En consecuencia, el cielo estará nuboso ocasionalmente en el norte y alto Ebro con riesgo de algún chubasco y en las demás regiones la nubosidad será variable, con alguna tormenta aislada por la tarde. Las temperaturas tienden a aumentar.



He aquí una bella balconada perteneciente a un edificio que atrae la atención de todos: La casa de Francesco Petrarca, el gran poeta de Italia, situada en Arquá-Petrarca.